ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΕΝΩΣΙΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΑ : ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 30 – ΑΘΗΝΑΙ | ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ – ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΔΗΜ. Π. ΚΑΡΥΔΗΣ | ΕΤΟΣ Γ'. – ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 30 | ΤΡΙΤΗ 30 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1934

ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΔΥΝΑΝΤΑΙ ΝΑ ΜΕΤΑΒΛΗΘΩΣΙΝ ΕΙΣ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΝ

Ὅσοι ἐταξείδευσαν εἰς ξένα μέρη, ὅσοι διῆλθον διὰ τῶν Ἄλπεων καὶ ἔδον καὶ τὰ μᾶλλον ἀπόκρημνα καὶ ξηρὰ μέρη καταπράσινα ἀπὸ ἀμπελῶνας καὶ διάφορα δένδρα, εὐκόλως θὰ δυνηθῶσι νὰ ἐννοήσωσιν εἰς τί δύναται νὰ μεταβληθῇ ἡ νῆσος μας, ἐὰν τεθῇ κατὰ μέρος τὸ πρωτόγονον ἄροτρον τοῦ Ἡσιόδου καὶ ἡ σπορὰ δημητριακῶν καρπῶν καὶ ἐπιδοθῶσιν οἱ κάτοικοι εἰς τὴν δενδροκομίαν.

Θὰ εἴπῃ τις· ἀλλὰ τί δένδρα δύνανται νὰ παραχθῶσιν ὁπόταν δὲν ὑπάρχουσιν ὕδατα!

Τὰ Κύθηρα δὲν εἶναι τόσον ξηρὰ νῆσος, ὅσον θέλουσι νὰ παραστήσωσιν αὐτὴν τινὲς τῶν κατοίκων της καὶ τινες ξένοι μὴ γνωρίζοντες τι ἐξ ἰδίας ἀντιλήψεως.

Εἶνε ἀληθὲς ὅτι ἐκ τοῦ ἀτμοπλοίου ἡ νῆσος παρέχει τὸ θέαμα μεγάλης ξηρασίας, διότι μόνον βράχους βλέπει τις, αἱ δὲ πεδιάδες καὶ τὰ λεκανοπέδια καλύπτονται ἐντελῶς ὑπὸ τῶν ὑψηλοτέρων ὀροσειρῶν τῆς Νήσου.

Ὑπάρχουσιν ὅμως μέρη καταλληλότατα διὰ δενδροκομίαν ὄχι μόνον πεδινὰ ἀλλὰ καὶ ὀρεινὰ τοιαῦτα, εἰς τὰ ὁποῖα εὐδοκιμεῖ θαυμασίως ἡ ἐλαία καὶ ἡ ἀμυγδαλή, δύναται δὲ νὰ εὐδοκιμήσῃ ἐπίσης καὶ ἡ φυστικέα, ἥτις ἀναπτύσσεται κάλλιον εἰς πετρώδη ἐδάφη.

Ἀλλὰ μήπως εἰς τὰς πλείστας ὀροσειρὰς δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ εὐδοκιμήσῃ ἡ βαλανιδέα, ἥτις ἀποδίδει ἐπίσης καλὸν εἰσόδημα;

Ἐπίσης εἰς τὰ διάφορα πεδινὰ μέρη ἰδίως, ὅπου ὑπάρχουσιν ὕδατα, ἀναπτύσσεται καὶ εὐδοκιμεῖ ἡ λεμονέα καὶ ἡ πορτοκαλέα. Ὑπῆρξεν ἐποχὴ κατὰ τὴν ὁποίαν εἰς τὸν Καραββᾶν, Μυλοπόταμον, Μυτάτα, Βιαράδικα, Ὄχελες κλπ τὰ λεμόνια καὶ τὰ πορτοκάλια ἐσήποντο κυριολεκτικῶς, λόγῳ μεγάλης παραγωγῆς καὶ ἐλλείψεως ζητήσεως, κακῇ τύχῃ ὅμως, ἡ φιλοξήρα τῶν λεμονεῶν κατέστρεψε τὸ εἰδικὸν Κυθηραϊκὸν γένος τῆς Λεμονέας καὶ πορτοκαλέας, ὅπερ τοσοῦτον εὐδοξοῦτο εἰς τὰ Κύθηρα. Οὕτω πως σήμερον ἔχομεν πορτοκαλέας καὶ λεμονέας ἐμβολιασμένας ἐπὶ νεραντζέας διὰ νὰ ἀντέχωσι κατὰ τῆς νόσου, δὲν ἔχομεν ὅμως τὴν ἰδίαν ἀπόδοσιν εἰς καρπόν.

Παρ' ὅλα ταῦτα ὅμως, τὰ οὕτω ἐμβολιαζόμενα δένδρα καταλαμβάνουσι μικρότερον χῶρον καὶ ὅ,τι ἀποβάλλεται εἰς ἀπόδοσιν κερδίζεται λόγῳ τῆς αὐξήσεως τῆς ποσότητος τῶν δένδρων.

Καίτοι ὅμως τοσοῦτος πλοῦτος ἠδύνατο νὰ εἰσέρχηται εἰς τὴν νῆσον μας ἐκ λεμονίων, πορτοκαλίων, μανταρίνων κ.λ.π., γίνεται εἰσαγωγὴ τοιούτων ἔξωθεν διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν κατοίκων!

Ἀλλὰ καὶ ἐκ κίτρων ἠδύνατο νὰ δημιουργηθῇ ἓν θαυμάσιον εἰσόδημα εἰς τὰ Κύθηρα. Ἐκ Κρήτης γίνεται μεγάλη ἐξαγωγὴ κίτρων εἰς Εὐρώπην, ἑκατομμύρια δὲ εἰσάγονται ἐκ τῆς πωλήσεως αὐτῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Διὰ τὴν ἀρδευσιν τῶν ἄνω δένδρων πλὴν τῶν ῥεόντων ὑδάτων, ὑπάρχει ἀφθονία φρεάτων, ἐχόντων ἀρκετὸν ὕδωρ, διὰ δὲ τῆς ἐγκαταστάσεως μαγκανίων θὰ μετεβάλλοντο πλεῖστοι ἀχρησιμοποίητοι σήμερον ἀγροὶ εἰς προσοδοφόρα περιβόλια.

Ἀλλὰ μήπως ἐκεῖ ὅπου ὑπάρχουσιν οἱ πλάτανοι, οἵτινες εἰς οὐδὲν σχεδὸν χρησιμεύουσιν, εἰς τὰ πλεῖστα τῶν λαγκαδίων ὅπου ῥέουσι τὰ ὕδατα εἰς τὰ ἄνω μέρη δὲν θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ φυτευθῶσι καρυδέαι, αἵτινες καὶ καρπὸν ἀποδίδωσι καὶ ξυλείαν θαυμασίαν; Ἐὰν ἐπισκεφθῇ τις τὴν Βέρροιαν καὶ τὰ Βοδενὰ θὰ ἴδῃ ὅτι ὁλόκληρα λαγκάδια εἰς τὰ πλευρά των ἀντὶ πλατάνων εἶνε κατάφυτα ἀπὸ καρυδέας.

Ἐπίσης καὶ ὅλα τὰ ἄλλα δένδρα ἰδίᾳ ἡ ἀπιδέα, βερυκοκέα, ροδακινέα κ.λ.π., ἀναπτύσσονται θαυμασίως εἰς τὰ Κύθηρα.

Ἵνα λάβωσιν ὅμως σάρκα καὶ ὀστᾶ τὰ ἀνωτέρω, χρειάζεται ὤθησις τῶν νέων πρὸς τὴν καλλιέργειαν τῶν δένδρων.

Ἐκ παραλλήλου πρὸς τὰς κλασσικὰς σπουδὰς δύναται νὰ γίνεται καὶ ἡ γεωργικὴ ἀνάπτυξις τῶν νέων καὶ νὰ ἐκλείψῃ ἡ ὑποτίμησις, ἣν αἰσθάνονται τινὲς τούτων πρὸς τὴν γεωργίαν, διότι δυνάμεθα νὰ τοὺς βεβαιώσωμεν, ὅτι οὐδεμία δημιουργικὴ δύναμις, εἶνε τόσον ἐξωφωτική, τόσον ὑπέροχος, τόσον θεία, ἢ ὅσον διὰ τῆς γεωργίας τοιαύτη.

Οὕτω πως οἱ νέοι μας, τρεπόμενοι πρὸς συστηματικὴν καὶ προσοδοφόρον καλλιέργειαν, ὄχι μόνον ὑλικῶς καὶ ἠθικῶς ἔχουσι νὰ ὠφεληθῶσιν, ἀλλὰ καὶ θὰ εἶνε ὑπερήφανοι ὅτι θὰ συντελέσωσιν εἰς τὸ νὰ μεταβάλωσι τὴν πατρίδα των εἰς πράσινον παράδεισον.

ΑΝΤΙ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑΤΟΣ

Ἡ δικαιοσύνη ἐν Κυθήροις

Τὸ Εἰρηνοδικεῖον. Τὸ μόνον ὑπάρχον δικαστήριον, ἑδρεῦον μονίμως ἐν Χώρᾳ κατόπιν ἀποφάσεως τῶν Γιγάντων τοῦ ΠΘΙΚΟΥ ΡΥΘΜΟΥ.

Ἂς σκιαγραφήσωμε κατὰ τὸ δυνατὸν τὸ ... μέγαρον, τὸ ὁποῖον στεγάζει τὴν δικαστικὴν τῶν Κυθήρων ἀρχὴν καὶ ὅλους τοὺς πιστοὺς καὶ ἀφοσιωμένους τῆς θεᾶς Θέμιδος ὑπηρέτας, τοὺς ἐργαζομένους ὑπὸ τὴν στέγην του.

Τὰ τέσσαρα ξεχαρβαλωμένα ντουβάρια, τὰ ὁποῖα εἰς τὴν κυρίαν εἴσοδόν τους φέρουν τὴν ἐπιγραφὴν «ΕΙΡΗΝΟΔΙΚΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ», δίνουν τὴν ἐντύπωσιν, ὅτι εἶναι πολὺ πιθανὸν ἄλλοτε, σὲ πολὺ μακρυνὴ ἐποχὴ βέβαια, νὰ ὑπῆρχε ἐκεῖ, κάποιο σπίτι. Αὐτὸ εἶναι τὸ ἐξωτερικὸν τοῦ δικαστικοῦ μας... μεγάρου... τί εἰρωνεία!! Τὸ ἐσωτερικόν του γιὰ ὅσους διεκινδύνευσαν τὴν ζωήν τους εἰσερχόμενοι, δείχνει καλύτερα, ὅτι σὲ χρόνια παλιὰ κατοικοῦσαν ἐκεῖ ἄνθρωποι, δεδομένου ὅτι στὸ βάθος του ὑπάρχουν κουζίνα καὶ ..0.0.0.

Ὁλόκληρον τὸ ..μέγαρον, ἀπαρτίζεται ἐκ τεσσάρων δωματίων χρησιμοποιουμένων ὡς ἑξῆς.

Τὸ μεγαλύτερον χρησιμοποιεῖται ὡς αἴθουσα συνεδριάσεων. Τὸ δεύτερον ὡς γραφεῖον τοῦ Γραμματέως καὶ τὸ τρίτον, ἴσως διὰ τὰς συσκέψεις τῶν συνηγόρων, τὰς συσκέψεις ὁ.λ., τοῦ κ. Ἱερωνύμου Σπάη μὲ τὸν κ. Ἱερώνυμον Στάην, γνωστοῦ ὄντος, ὅτι αὐτὸς εἶναι ὁ μοναδικὸς καὶ ὁ... πιστότερος τῆς δικαιοσύνης ὑπηρέτης ἐν Κυθήροις. Ὄπισθεν τῆς ἕδρας τοῦ Εἰρηνοδικείου καὶ ὀλίγον δεξιώτερα ὑπάρχει μιὰ εἴσοδος, ἡ ὁποία ὁδηγεῖ εἰς τὸ τέταρτον διαμέρισμα, ἐκεῖ ποὺ.... ἀπορρίπτονται τὰ ἀρχεῖα. Σκορπισμένα στὸ πάτωμα καὶ κατεστραμένα ἀπὸ τὰ πατήματα τῶν εἰσερχομένων, εὑρίσκονται στὸ διαμέρισμα αὐτό, ὅλα τὰ παλιὰ δικαστικὰ ἔγγραφα.

Πόσες ἄραγε φορὲς οἱ ἐκ Χώρας ἄνθρωποι δὲν κατεδίκασαν εἰς καταβροχθυσμὸν σαρδέλλες ἢ σκουμπριά, διπλωμένα σὲ ὁριστικὲς καὶ ἀμετάκλητες καταδικαστικὲς ἀποφάσεις τοῦ Εἰρηνοδικείου Κυθήρων;! Τί σύμπτωσις!!

ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ

Προκειμένου συνεργάτης ἡμῶν, εἰδικὸς περὶ τὰ ἀρχαῖα ἔγγραφα, νὰ προβῇ εἰς τὴν σύνταξιν ἱστορίας τῶν Κυθήρων, ὡς τὴν ἀντελήφθησαν οἱ χωρικοί, καὶ ἐπειδὴ ἐκ τοῦ Ἀρχειοφυλακείου Κυθήρων ἀπωλέσθησαν ἤδη τὰ κυριώτερα ἔγγραφα ἐπὶ τῶν ὁποίων ἠδύνατο νὰ βασισθῇ τις, οὕτω πως δὲ ἐπῆλθε συσκότισις τῶν γεγονότων, παρακαλοῦνται ὅσοι ἐκ τῶν συμπολιτῶν ἡμῶν ἔχουσιν εἰς χεῖρας αὐτῶν παλαιὰ ἔγγραφα Κυθηραϊκοῦ περιεχομένου, νὰ μᾶς τὰ ἀποστείλωσιν. Ἡμεῖς θὰ τὰ παραλάβωμεν ὑπευθύνως καὶ ἐπὶ ἀποδείξει καὶ ἀφ' οὗ τὰ φωτογραφήσωμεν θὰ τὰ ἀντιγράψωμεν καὶ θὰ τὰ ἐπιστρέψωμεν σῶα καὶ ἀσφαλῆ εἰς τὸν ἀποστολέα, ὁμοῦ μετὰ δακτυλογραφημένου ἀντιγράφου.

Οἱ ἑκάστοτε Εἰρηνοδίκαι, οἱ ἀνώτατοι ἐν Κυθήροις λειτουργοὶ τῆς δικαιοσύνης παρακολουθοῦν συνήθως ἀπὸ τοῦ ὕψους τοῦ ἀξιώματός των, τελείως ἀδιάφοροι, τὰ ἀνωτέρω. Ὁ κ. Ἱερώνυμος, ὁ ταλαιπώρανδος αὐτός, ὁ τρανὸς καὶ περιώνυμος διὰ τὴν δικηγορικήν του καριέραν ἐν Κυθήροις, ὁ ἔχων πάντοτε ὑπὸ μάλης τὴν Πολιτικὴν Οἰκονομίαν τοῦ Σιφναίου διὰ τὴν ὀρθὴν καὶ τελείαν ἀπονομὴν τῆς δικαιοσύνης, ὁ ὑψώνων τὸ ἀνάστημάτου καὶ τὴν φωνήν του πρὸ τῆς δικαστικῆς ἕδρας, δὲν ἠδύνατο τάχα νὰ ὑψώσῃ τὴν φωνήν του πρὸ τῶν Γιγάντων συγγενῶν του, διὰ τὴν εὐπρεπεστέραν τῆς δικαιοσύνης ἐμφάνισιν ἐν τῇ νήσῳ;

Ἀλλὰ καὶ ἂν ὁ κ. Ἱερώτυμος διὰ τὴν μίαν ἢ τὴν ἄλλην αἰτίαν δὲν ἐνδιεφέρθη ποτὲ διὰ τὸ ἀξιοθρήνητον τοῦ Εἰρηνοδικείου κατάντημα, διατί οἱ λοιποί, οἱ τὰ τοῦ Κάστρου ἐθύνοντες καὶ τόσον διὰ τὰ Κυθηραϊκὰ τεμαχιζόμενοι, δὲν ἔδειξαν οὐδὲ τὸ παραμικρὸν ἐνδιαφέρον; Μήπως ἔπαθαν μυωπίαν, ὁμοίαν μὲ τὴν τοῦ κ. Γιαννάκη, ἡ ὁποία δὲν τοὺς ἐπιτρέπει νὰ διακρίνουν τὸ κατάντημα αὐτό;

Ἔφαγαν τὰ ῥοῦχα τους οἱ ἄνθρωποι, κατὰ τὸ κοινῶς λεγόμενον, διὰ νὰ κατορθώσουν νὰ τὸ κρατήσουν μονίμως ἐν Χώρᾳ, ἂς θυμηθοῦν τοὐλάχιστον ὅτι εἶναι προορισμένον νὰ δέχεται ἀνθρώπους καὶ νὰ στεγάζῃ μίαν δημοσίαν ἀρχὴν καὶ ἂς μὴ ἀναμένουν τὴν διόρθωσιν ἀπὸ τοὺς δικαστικοὺς των κλητῆρας, τὸν δυστυχῆ τὸν Ἀπόστολον καὶ τὸν Ἀντώνη, ἀνθρώπους στεγαζομένους ὑπὸ τὸ μέγαρον τῆς δικαιοσύνης, ἀλλὰ ἀπέχοντας παρασάγγας ἀπὸ αὐτήν. Ἐκλήθησαν πρὸ καιροῦ ὁ Ἀπόστολος καὶ ὁ Ἀντώνης εἰς τὸν Ποταμόν νὰ κοινοποιήσουν μίαν κατάσχεσιν. Οἱ ἄνθρωποι εἶχον ὅλη τὴν καλὴν διάθεσιν νὰ τὸ πράξουν ἀλλὰ δὲν ἐγνώριζαν. Εἰδοποίησαν ὅμως τὸν ἐνδιαφερόμενον νὰ περιμένῃ ὀλίγον, ἕως ὅτου μάθει ὁ Ἀντώνης τὴν διαδικασίαν τῆς κοινοποιήσεως κατασχέσεων καὶ νὰ εἶναι βέβαιος ὅτι μετὰ τὴν ἐκμάθησιν, θὰ σπεύσῃ ἀμέσως νὰ τὴν κοινοποιήσῃ. Καὶ τοῦτο, γιατὶ στὸ Γυμνάσιο ποὺ ἐσχάτως ἐφοίτησε, χωρὶς ποτὲ νὰ μπῇ μέσα, δὲν ἐδιδάχθη τὸ περὶ...κοινο-ποιήσεων.

—.Κ.—

ΚΡΙΣΕΙΣ

ΑΛΛΑΞΕ Ο ΜΑΝΩΛΙΟΣ

Ὅσοι παρηκολούθησαν τὸ διπλωματικώτατον κύριον ἄρθρον τῆς ἐφημερίδος τῶν Ἀφεντάδων, θὰ εἶδον μετ' ἐκπλήξεώς των, ὅτι ἡ πολιτικὴ τῶν Ἑνετικῶν Ἐπάλξεων ἀνέκρουσε πρύμναν ὡς πρὸς τὸ ἔργον τοῦ λιμένος τῆς Ἁγίας Πελαγίας.

Νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι τωόντι οἱ Ἄρχοντες ἀποβλέπουν εὐμενῶς ὑπὲρ λιμένος ἐν Ἁγίᾳ Πελαγίᾳ ἢ ἀλλαχοῦ; Θὰ ἦτο κανεὶς λέων ἀφελὴς διὰ νὰ τὸ πιστεύσῃ. Ἀκόμη οἱ παλμοὶ τοῦ τηλεφώνου δὲν ἐσταμάτησαν πολὺ ἐξήτων πληροφορίας οἱ Ἀφεντάδες, ὅταν ἔγινεν ἡ μεγάλη τρικυμία, νὰ μάθουν τί γίνεται ὁ λιμενοβραχίων. Κάθε ἡμίσειαν ὥραν τὸ τηλέφωνον ἀπὸ τὴν Χώραν ἠχεῖ. Τί ἔγινεν ὁ λιμενοβραχίων, ἀντέχει ἀκόμη εἰς τὴν τρικυμίαν, δὲν διελύθη ἀκόμη;

Ὅταν ὅμως ἀντελήφθησαν ὅτι ὁ λιμενοβραχίων χάρις εἰς τὴν ἀδάμαστον θέλησιν ἑνὸς μόνον ἀνθρώπου ἔφθασεν εἰς ἓν σημεῖον, ὥστε ὁ λιμὴν νὰ εἶνε πλέον πραγματικότης «Ἄλλαξε ὁ Μανωλιὸς κι' ἔβαλε τὰ ῥοῦχα ἀλλοιῶς».

Τώρα χάριν δημοκοπίας γράφουν ὅτι καὶ αὐτοὶ εἶνε ὑπὲρ κατασκευῆς λιμένος εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν καὶ ὅτι πρέπει ὅλοι νὰ ἐνισχύσουν. Κατόπιν τῆς προτροπῆς ταύτης τῆς «Κυθηραϊκῆς» νὰ ἔχετε ἀπόλυτον πεποίθησιν ὅτι ὁ ἔρανος τῶν Ἀφεντάδων ὑπὲρ τοῦ λιμενοβραχίονος Ἁγίας Πελαγίας θὰ εἶνε πλουσιώτατος καὶ ὅτι θὰ ἀκουσθῶσι ζητωκραυγαὶ εἰς τὰ καφενεῖα τῆς Χώρας ὑπὲρ τοῦ Λιμένος Ἁγίας Πελαγίας!!

Η ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΑ ΜΑΣ

Ὁ συνεργάτης ἡμῶν καὶ ἐμβριθὴς οἰκονομολόγος κ. Σαραντόπουλος, διὰ καταλλήλου ἄρθρου αὐτοῦ δημοσιευομένου εἰς ἄλλην στήλην, λίαν μελετημένου καὶ λεπτομεροῦς ἐξαίρει τὴν σπουδαιότητα τῆς Μελισσοκομίας ἐν Κυθήροις.

Ἡ ἐφημερὶς ἡμῶν ἐπανειλημμένως ἔγραψεν ὑπὲρ τῆς Μελισσοκομίας ἐν Κυθήροις, ἄρθρα δὲ ἑτέρου συνεργάτου μας, εἰδικοῦ μελισσοκόμου, κατὰ συνέχειαν ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὴν ἡμετέραν ἐφημερίδα, συνέπειᾳ τῶν ὁποίων ὑπῆρξε νὰ δημιουργηθῇ πρόσφατος κίνησις ἀρκετὰ ζωηρὰ μεταξὺ τῶν διαφόρων νέων ἐν Κυθήροις εἰς τὸ νὰ ἀσχοληθῶσιν εἰς τὴν Μελισσοκομίαν.

Συνεπείᾳ τῆς κινήσεως ταύτης εὐελπιστοῦμεν ὅτι λίαν συντόμως θὰ εὑρεθῶμεν εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ δημοσιεύσωμεν στατιστικὴν περὶ τῶν προϊόντων τῶν Μελισσῶν ἐν Κυθήροις. Τὰ ἀποτελέσματα δὲ θὰ εἶνε ἔτι πλέον εὐχάριστα ὅταν ὡς καὶ ὁ κ. Σαραντόπουλος πιστεύει, ἀρχίσῃ ἡ λειτουργία τῆς Πατρικίου Σχολῆς

ΔΕΝΔΡΟΚΟΜΙΑ ΕΝ ΚΥΘΗΡΟΙΣ ΚΑΙ Ο ΜΑΚΦΕΛΔ

Ὁ Παλαιὸς Κυθήριος, χάρις εἰς τὴν εὐγενῆ χειρονομίαν τοῦ ἀειμνήστου Ἄγγλου Ἁρμοστοῦ Μάκφελδ ἐφύτευσεν ἐλαιόδενδρα, οὕτως ὥστε σήμερον τὸ ἔλαιον νὰ θεωρῆται ὡς μοναδικὸν προϊὸν τῶν Κυθήρων, ἐξ οὗ ὑπάρχει καὶ περίσσευμα δι' ἐξαγωγήν. Δὲν ἐπεξέτεινε περισσότερον τὴν ἐλαιοκομίαν, διότι ἔβλεπεν ὅτι ὑπῆρχεν ἀνάγκη καταλλήλων ἀγρῶν πρὸς σπορὰν σιτηροῦ σίτου, ἀπαραιτήτου διὰ τὸν ἄρτον τῶν κατοίκων.

Τοῦτο ἦτο πλήρως δεδικαιολογημένον, διότι λόγῳ τῆς δι' ἱστιοφόρων συγκοινωνίας τὰ μεταφορικὰ μέσα ἦσαν γλίσχρα. Ἕνα καράβι τότε, διὰ νὰ μεταβῇ εἰς Σμύρνην ἀπήτει ὁλοκλήρου ἑβδομάδας, δὲν ἠδύνατο δὲ ὁ Κυθήριος κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο νὰ περιμένῃ σῖτον.

Ἕνεκα τούτου ἔπρεπε νὰ βασίζεται μᾶλλον εἰς τὴν ἰδικήν του παραγωγήν, δι' ὃ καὶ ἐδημιουργήθησαν οἱ σπειρόμενοι ἀγροί.

Ὡς εἶνε ὅμως γνωστόν, εἰς τὰ Κύθηρα ὑπάρχουσιν ἀγροὶ χέρσοι, οἱ ὁποῖοι δὲν εἶνε κατάλληλοι διὰ σπορὰν καὶ ὅμως δὲν εἶνε δενδροφυτευμένοι.

Τοῦτο δὲν θὰ συνέβαινε βεβαίως, ἐὰν ὁ Μάκφελδ παρέμενε μακρότερον χρόνον εἰς τὰ Κύθηρα, διότι ἐπὶ τῶν ἡμερῶν του ἔγιναν ὅσα ἔργα ἔγιναν ἐπὶ τῆς Νήσου.

Ἀγαπῶν τὸν Κυθηραϊκὸν λαὸν καὶ φύσει φιλοπρόοδος ὁ Ἄγγλος Ἁρμοστὴς οὗτος, ἓν μόνον ἐπεζήτησε, νὰ ἀναπτύξῃ τὸν Κυθήριον καὶ νὰ τὸν ἐξαναγκάσῃ νὰ σέβεται ὄχι μόνον τὴν δημοσίαν περιουσίαν καὶ τοῦ γείτονός του ἀλλὰ καὶ αὐτὴν τὴν ἰδικήν του.

Ἐχάριζε τὰς ποινὰς εἰς καταδικαζομένους ὑπὸ τοῦ Δικαστηρίου, ἐὰν ἐδέχοντο νὰ φυτεύσουν εἰς τὰ κτήματά των ἀριθμόν τινα ἐλαιῶν καὶ νὰ συντηρήσωσιν αὐτάς. Δὲν ἐπέτρεπεν οὔτε εἰς τὸν ἴδιον τὸν κύριον τοῦ κτήματος νὰ δέσῃ τὸ ζῷον του πλησίον μιᾶς ἐλαίας του, ἐὰν δὲ τὸ ζῷον του, ἔτρωγε τὴν ἰδικήν του ἐλαίαν, ὁ κύριος τοῦ ζώου τῆς ἐλαίας ἐτιμωρεῖτο ὡς ἐὰν ἦτο ξένος.

Κατεσκεύασεν ἐπιπροσθέτως δρόμους, γεφύρας κ.λ.π. Ὅλα ὅμως αὐτὰ διὰ ἀγγαρείας, ἡ ὁποία δὲν ἠὐχαρίστει πολὺ τοὺς Κυθηρίους Δι' ὃ ὁ Μάκφελδ ἠκούετο πολλάκις τραυλίζων εἰς στρεφθαρμένην Ἑλληνικήν.

«Σήμερο κακὸ τὸ Μάκφελδ αὔριο συχωρεῖ πατέρα τὸ Μάκφελδ».

Καὶ τωόντι οἱ Κυθήριοι καὶ σήμερον ἀκόμη ὀφείλουν χάριτας καὶ εὐγνωμοσύνην εἰς τὸν αὐστηρὸν μὲν ἐκεῖνον Ἁρμοστήν, καλὸν ὅμως καὶ εὐγενῆ ἄνθρωπον κατὰ βάθος, διότι τὸ πλεῖστον τῶν σημερινῶν ἐλαιῶν ἐν Κυθήροις ἐφυτεύθησαν τῇ πρωτοβουλίᾳ τοῦ Μάκφελδ καὶ τὰ πλεῖστα τῶν παλαιῶν Ἀγγλικῶν Σχολείων, δρόμων, Γεφυρῶν κ.λ.π. κατεσκευάσθησαν ὑπ' αὐτοῦ κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τοὺς Ἑνετούς, οἱ ὁποῖοι διετήρησαν διὰ τῶν Ἀρνησιπατρίδων Ἀρχόντων τὸν Κυθηραϊκὸν λαὸν εἰς βαθύτατον σκότος ἀμαθείας, ἐνδιαφερόμενοι μόνον διὰ τὰ Καστέλια των καὶ τὰ Δίμπρα Ντ' ὄρο των.

Ο ΤΙΜΑΡΙΟΜΟΣ

Ἀφόρητος ἔγινεν ἡ κατάστασις ἐν Κυθήροις ὅπως καὶ εἰς τὴν λοιπὴν Ἑλλάδα, λόγῳ τῆς ἀκριβείας τοῦ βίου.

Πρὸ τῆς ἀναλήψεως τῆς ἀρχῆς ὑπὸ τῆς σημερινῆς Κυβερνήσεως τοῦ κατ' εὐφημισμὸν «Ἠθικοῦ Ρυθμοῦ» οἱ ἐν Κυθήροις ἐκπρόσωποί του ἔτασσαν φούρνους μὲ ψωμιὰ καὶ λαγοὺς μὲ πετραχίλια. Τώρα ὅμως ἀπεδείχθη ἡ γυμνότης των καὶ ἡ κακοδιοίκησίς των, ἀποτέλεσμα τῆς ὁποίας εἶνε ἡ σημερινὴ κατάστασις.

Ὡς νὰ μὴ ἤρκει δὲ ἡ ὕψωσις τῶν τιμῶν τῶν εἰδῶν τῆς πρώτης ἀνάγκης, διὰ νὰ τακτοποιήσουν τὰς κομματικάς των ὑποθέσεις εἰς τὰς Καλάμας μὲ τοὺς ἀλευροβιομηχάνους, ἐπιτρέπουν εἰς αὐτοὺς νὰ ἀναμιγνύουν ξένας ἐπιβλαβεῖς οὐσίας εἰς τὰ ἄλευρα, τὰ ὁποῖα ἀποστέλλονται εἰς τὰ Κύθηρα,

Διατὶ οἱ Ἀφέντηδες τῶν Κυθήρων δὲν διαμαρτύρονται εἰς τὴν Κυβέρνησίν των; Ἐλησμόνησαν λοιπὸν τὰς ὑποσχέσεις των; Δὲν πειράζει, θὰ τὰς ἐνθυμηθοῦν καὶ πάλιν νὰ τὰς ἐπαναλάβουν, ὅταν πρόκειται νὰ γίνωσιν ἐκλογαί.

Η ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΚΑΨΑΛΙΟΥ

Ἐπεδόθη τελεσίγραφον ἀπὸ τὸ «Πόπολο» τῆς Χώρας πρὸς τὸν ἐκλεκτὸν τοῦ Κάστρου τῶν εὐγενῶν: «Ἡ ἐνεργεῖς νὰ προσεγγίζῃ ἀτμόπλοιον εἰς Καψάλι ἢ σὲ ἀποκυρήσομεν!».

Τὸ τελεσίγραφον, ὡς ἦτο ἐπόμενον κατεπτόησε, κατετάραξε καὶ ἔθεσεν εἰς κίνησιν παρασκηνιακὴν καὶ σαλονιακὴν ὅλα τὰ ἐν Ἀθήναις γνωστὰ στοιχεῖα τοῦ Κόμματος τῶν Ἐφέντηδων, τῶν ὁποίων ἡ ἐνέργεια διὰ λόγους σκοπιμότητος ἀποδίδεται πάντοτε ὑπ' αὐτῶν εἰς τὴν δῆθεν ἱκανότητα τοῦ πολιτευτοῦ των.

Πρὸς καθυσήχασίν των ἐγένετο συνέχεια τῆς παρασκηνιακῆς καὶ σαλονιακῆς κινήσεως δι' ἄλλων μεσαζόντων, μεσαζουσῶν, ὑπομεσαζόντων καὶ ὑπομεσαζουσῶν πρὸς τοὺς ἁρμοδίους καὶ ἐδέησε νὰ σταλῇ τὸ ἀτμόπλοιον διά τινα ταξείδια εἰς Καψάλι, ὄχι ὅμως διὰ συμβάσεως τακτικῆς ἀλλὰ ναυλωνόμεναν δι' ἕκαστον ταξεῖδι κεχωρισμένως.

Φαίνεται ὅμως ὅτι τὸ παιγνίδι αὐτὸ εἶνε ἐνοχλητικὸν εἰς τὸ Δημόσιον καὶ τὰ ταξείδια ἤρχισαν νὰ ἀραιώνονται διὰ νὰ παύσουν καθολοκληρίαν ἐντὸς ὀλίγου.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ἂς μᾶς ἐπιτρέψουν οἱ Καψαλιῶται καὶ οἱ Χωραῖτες νὰ ἐκφράσωμεν πρὸς αὐτοὺς τὴν γνώμην μας, ὅτι ἐὰν ἐπιθυμοῦν νὰ ἀναζήσῃ ὀλίγον ἡ Χώρα καὶ τὸ Καψάλι καὶ νὰ μὴ ἀποθάνουν ἀπὸ μαρασμόν, πρέπει νὰ συλλογίζωνται, ὅτι κατοικοῦν ἄνθρωποι καὶ δὴ Κυθήριοι ἔξω τῆς Πορτέλλας καὶ νὰ ξεχωρίσουν τὰ τσανάκια των ἀπὸ τοὺς Ἀφεντάδες, ἐφ' ὅσον εἶνε ἀκόμη καιρός, διότι μόνον τὸ ἀνάστημα τὸ ἰδικόν των, εἶνε πολὺ μικρὸν ἔστω καὶ μὲ Κυβέρνησιν ἐνταλῶς ἰδικήν των, διὰ νὰ ἀναστήσῃ νεκρούς.

ΟΥΔΕΜΙΑ ΑΝΑΓΚΗ ΔΙΑΨΕΥΣΕΩΣ

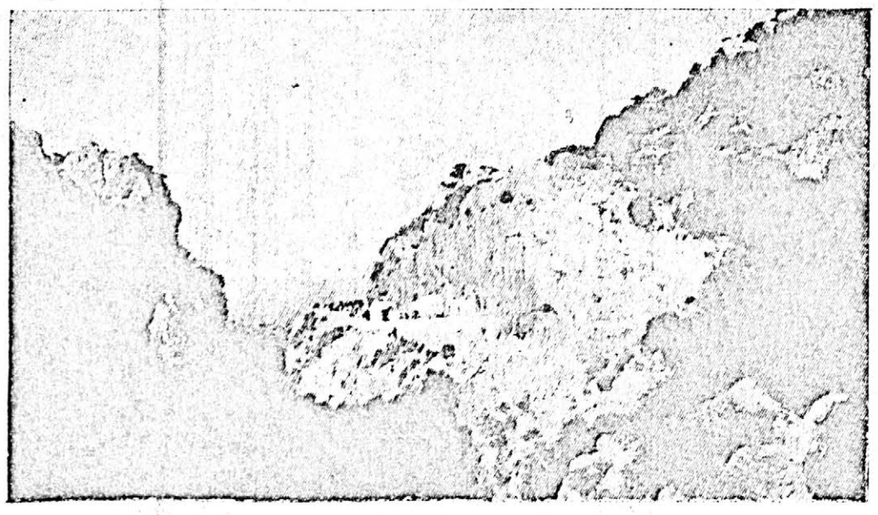
Μετ' ἐπιτάσεως διαδίδεται ὑπὸ τῶνἐν Ἀθήναις Πρακτόρων τῶν Ἀφεντάδων, ὅτι δῆθεν ὁ κ. Παπανδρέου ἀπεσκίρτησεν ἀπὸ τὸ φιλελεύθερον κόμμα μετ' ἄλλων ἑπτὰ βουλευτῶν φιλελευθέρων, μεταξὺ [illegible] ρων κ. Παν. Τσιτσίλιας.

Ἐπὶ πλέον διαδίδεται ὑπὸ τῶν αὐτῶν κύκλων, ὅτι δῆθεν οἱ περὶ τὸν κ. Παπανδρέου ἑπτὰ οὗτοι βουλευταὶ ἀποκαλούμενοι «Σάξωνες», ἐψήφισαν τὸν κ. Ζαΐμην παρὰ τὴν ἐντολὴν ἣν εἶχον νὰ ψηφίσωσι διὰ λευκῶν ψηφοδελτίων. Οὐδεμία ἀνάγκη κἂν διαψεύσεως ὑφίσταται τῶν τοιούτων διαδόσεων, διότι τόσον ὁ κ. Παπανδρέου ὅσον καὶ ὁ κ. Τσιτσίλιας παραμένουσι πιστοὶ εἰς τὸ Φιλελεύθερον κόμμα, ὁ δὲ Ἐθνικὸς Συνασπισμὸς ἀδιάσπαστος, θὰ εἶνε πάντοτε ἕτοιμος νὰ διαλύσῃ τὰ ὄνειρα θερινῆς νυκτὸς τῶν ὀπαδῶν τοῦ Ἠθικοῦ Ῥυθμοῦ.

ΕΠΑΝΕΡΧΟΜΕΘΑ ΚΑΙ ΠΑΛΙΝ

Εἴμεθα ἠναγκασμένοι νὰ ἐπανέλθωμεν καὶ πάλιν καὶ ἐπαναλάβωμεν τὰς συστάσεις μας πρὸς τοὺς κατοίκους διαφόρων χωρίων, τὰ ὁποῖα ἐπρωτοστάτησαν εἰς τὸν τελευταῖον ἀγῶνα κατὰ τῶν Ἀφεντάδων καὶ εἰς τὰ ὁποῖα ἐπικρατοῦν οἱ φίλοι τοῦ κ, Στρατηγοῦ. Ἐπαναλαμβάνομεν ὅτι οἱ Ἀφεντάδες μετὰ τὴν τελευταίαν τραγικὴν ἥττάν των εἰς τὰ Κύθηρα, ἥτις ἐπετεύχθη διὰ τῆς ἑνώσεως κυρίως τοῦ χωρικοῦ

ΠΑΝΑΓΙΑ Η ΟΡΦΑΝΗ



Φωτογραφία κ. Ἰωάννου Ταμβάκη

Ἄνωθεν τοῦ κρημνοῦ καὶ εἰς μέρος γοητευτικώτατον εἰς τὸ Μυρτίδι τοῦ Μυλοποτάμου εὑρίσκεται ἡ Ἐκκλησία καὶ τὸ Σπήλαιον τῆς Παναγίας, ἥτις εἰς ἀρχαιοτέρους χρόνους ἦτο Μοναστήριον.

ΖΩΤΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ

Ἡ κατάστασις τῆς Μελισσοκομίας Ἐν Κυθήροις

Ἀνάγκη βελτιώσεως αὐτῆς

ΥΠΟ κ. Κ. Ξ. ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

Εἶναι ἀναμφισβήτητον, ὅτι ἡ χώρα μας εἶναι **γεωργική**, ἀφοῦ τὰ 3/5 τοῦ πληθυσμοῦ μας ἀποζοῦν ἐκ τῆς καλλιεργείας τῆς γῆς καὶ ἐκ τῆς ἀπασχολήσεώς των εἰς τὴν κτηνοτροφίαν, καὶ τοῦτο διότι τὸ Μεσογειακόν μας κλῖμα εὐνοεῖ δηλαδὴ κυρίως τὴν καλλιέργειαν τοῦ καπνοῦ, τῆς σταφίδος, τῆς ἐλαίας κ. λ. π. εὐγενῶν προϊόντων; τὰ ὁποῖα καταλαμβάνουν μικρὰν ἔκτασιν ἐν συγκρίσει πρὸς ἄλλα εἴδη (λ. χ. τὰ δημητριακὰ) καὶ ἀποδίδουν μάλιστα περισσότερον τούτων κατὰ ποσὸν καὶ ἀξίαν. Οὐχ' ἧττον ὅμως ὑφίστανται πλεῖστοι ὅσοι παραγωγικοὶ κλάδοι τῆς γεωργικῆς μας οἰκονομίας, οἱ ὁποῖοι ἔχουν παραμεληθῆ ἀπὸ τὸν ἀγροτικόν μας πληθυσμόν, ἐνῶ δύνανται κάλλιστα συστηματικῶς ἐκμεταλλευόμενοι οἱ κλάδοι οὗτοι ν' αὐξήσουν τὸ γεωργικὸν εἰσόδημα καὶ νὰ βελτιώσουν τὴν θέσιν τοῦ γεωργοῦ.

Εἰς ἐκ τῶν παρημελημένων ἐν Ἑλλάδι παραγωγικῶν κλάδων εἶναι καὶ ἡ **μελισσοκομία** ὑπὲρ τῆς ὁποίας τῇ 24ῃ Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἐψηφίσθη ὑπὸ τῆς Βουλῆς νομοσχέδιον, δι' οὗ προβλέπεται διὰ διαφόρων μέσων ἡ βελτίωσις τοῦ κλάδου τούτου τῆς ζωοτεχνίας. Λόγῳ τῆς σπουδαιότητος τὴν ὁποίαν ἔχει ἡ μελισσοκομία διὰ τὴν νῆσον μας, ἡ ἐπὶ τοῦ νόμου μελέτη μὲ μίαν σύντομον ἀνασκόπησιν τῆς καταστάσεως τῆς μελισσοκομίας ἐν Κυθήροις εἶναι λίαν ἐπίκαιρος καὶ ἐνδιαφέρουσα:

I

Ἡ μελισσοκομία ἐν Ἑλλάδι. Οἱ κλιματολογικοὶ ὅροι τῆς Ἑλληνικῆς περιοχῆς καὶ ἡ πλουσιωτάτη αὐτῆς βλάστησις εἰς μελισσοτροφικὰ φυτὰ εὐνοοῦν σκανδαλωδῶς τὴν εὐρυτέραν ἀπασχόλησιν τῶν κατοίκων εἰς τὴν μελισσοτροφίαν. Τὸ ὅτι ἄλλως τε ὁ Ἕλλην ἀσχολεῖται ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν εἰς τὸν κλάδον τοῦτον μαρτυρεῖ τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ περίφημον καὶ σήμερον ἀκόμη μέλι διὰ τὴν ποιότητά του τοῦ χωρίου Καλλιανοῦ τῆς Καρύστου ἀπεστέλλετο κατὰ τοὺς χρόνους τῆς δουλείας εἰς τὸν Σουλτάνον, ἐκαλεῖτο δὲ Γκιοὺλ-μπάλ ἤτοι ροδὸ μελι κσθ' ὅσον εἶχε τὴν ὀσμὴν τῶν ρόδων, τὰ ὁποῖα ἀπαντῶσιν ἄφθονα εἰς τὸ χωρίον Καλλιανοῦ.

Ἡ σημερινὴ κατάστασις τῆς μελισσοκομίας ἐν Ἑλλάδι δὲν εἶναι ἱκανοποιητικὴ διότι ἐξακολουθεῖ πλὴν ἐλαχίστων ἐξαιρέσεων εὐρυτάτη χρῆσις κυψελῶν ἀμερικανικοῦ ἢ ἐγχωρίου τύπου καὶ μελισσοκομικῶν ἐργαλείων ἀρχαιογόνων. Ἰδοὺ τί λέγουν οἱ ἀριθμοὶ τῆς στατιστικῆς τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς διὰ τὸ 1932 καὶ 1933.

	1932	1933
Κυψέλαι Ἀμερικαν. τύπου.	4.7500	565.000
Κυψέλαι Εὐρωπαϊκαί.	21.300	31.000
Παραγωγὴ μέλιτος εἰς χιλ.	2.542.000	3.427.000
Ἀξία παραγωγῆς εἰς δρχ.	40 ἑκατ.	57 ἑκατ.

Μελετῶντες τοὺς ἀνωτέρω ἀριθμοὺς συνάγομεν τὸ γενικώτερον συμπέρασμα ὅτι κατὰ τὸ 1933, τὸ ἔτος τῆς μεγαλυτέρας ἀποδόσεως τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς μας, ἡ μελισσοκομία παρουσίασε σχετικὴν βελτίωσιν, διότι καὶ αἱ κυψέλαι ηὐξήθησαν κατὰ 75 χιλ. περίπου καὶ ἡ ἀπόδοσις ὑπῆρξε μεγαλυτέρα ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ ἔτος 1932, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον εἶναι εὐχάριστον ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης, ὅτι δηλαδὴ ὁ πληθυσμός μας ἤρχισε νὰ ἐννοεῖ τὴν ἀξίαν τοῦ μέλιτος.

Ἐπὶ τῆς αὐξήσεως ὅμως τῶν κυψελῶν ἔχομεν νὰ παρατηρήσωμεν τοῦτο, ὅτι ἡ παρατηρηθεῖσα αὔξησις κατὰ τὸ 1933 ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι μεγαλυτέρα εἰς τὰς κυψέλας τοῦ ἀμερικανικοῦ συστήματος, ἀντὶ ν' αὐξάνωνται αἱ κυψέλαι τοῦ εὐρωπαϊκοῦ τύπου, δι' ὧν καὶ μόνον θὰ ἐξασφαλισθῇ ἱκανοποιητικωτάτη ἀπόδοσις μέλιτος καὶ κηροῦ, δεδομένου ὅτι μία εὐρωπαϊκὴ κυψέλη ἀποδίδει ἄνω τῶν 10 ὀκάδων μέλιτος κατ' ἔτος καὶ ἀναλόγου κηροῦ.

II

Ἡ Μελισσοκομία ἐν Κυθήροις. Ἡ μελισσοτροφία ἐν Κυθήροις ἤκμαζε πρὸ πολλῶν χρόνων, τὸ δὲ μέλι τῶν Κυθήρων ἐξήγετο εἰς τὴν Αἴγυπτον διὰ τὸ ἄριστον τῆς ποιότητός του καὶ σήμερον τυγχάνει πασίγνωστον ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν Πειραιεῖ. Ἡ πλουσιωτάτη τῆς νήσου παραγωγή, εἰς **νεκταροφόρα** φυτὰ (λ χ θροῦμπι, ρίγανη, ρῖχι, κούμαρον, τριφύλλι κλπ) καὶ τὸ **εὔκρασὲς κλίμα της** εὐνοοῦν ἀπολύτως τὴν ἐπίδοσιν εἰς τὸν κλάδον τοῦτον τῆς ζωοτεχνίας. Ἡ σημερινὴ μολαταῦτα παραγωγὴ τῆς νήσου εἰς μέλι καὶ κηρὸν εἶναι πᾶν ἄλλο ἢ ἱκανοποιητική. Ὅταν ἀναλογισθῇ τις ὅτι ἐν τῇ νήσῳ ὑπάρχουν μόνον 2.000 κυψέλαι ἐγχωρίου τύπου παράγουσαι 1500 ὀκαδ. περίπου μέλι καὶ ὀλίγον κηρόν.

Ἡ καθυστέρησις εἰς ἐξέλιξιν τοῦ κλάδου τούτου εἰς τὴν νῆσον μας ὀφείλεται εἰς τοὺς προαναφερθέντας γενικοὺς λόγους τοὺς χαρακτηρίζοντας τὴν κατάστασιν τούτου εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα, ἔτι δὲ εἰς τὸ ὅτι οἱ κάτοικοι τῆς νήσου, εἴτε ἐξ **ἀδιαφορίας**, εἴτε ἐξ **ἀγνοίας** τῆς πραγματικῆς ἀξίας τοῦ μέλιτος καὶ τοῦ κηροῦ, εἴτε ἐξ ἀγνοίας τῶν **νέων μεθόδων** ἐκμεταλλεύσεως τῶν μελισσίων (εὐρωπαϊκῶν κυψελῶν, μελισσοκομικῶν ἐργαλείων κλπ). εἴτε διότι τὸ μέλι δὲν ἀποτελεῖ εἶδος πρώτης ἀνάγκης, ἐπιδίδονται εἰς τὴν καλλιέργειαν δημητριακῶν καὶ ἄλλων εἰδῶν, ἀνεξαρτήτως τοῦ ἂν τὸ κλῖμα καὶ ἡ σύστασις τοῦ ἐδάφους τῆς νήσου δὲν ἐπιτρέπουν τὴν καλλιέργειαν αὐτῶν, ἡ ὁποία ἀποβαίνει μᾶλλον ἀντιοικονομική.

Ἀλλὰ καὶ οἱ νῦν ἐν Κυθήροις διατηροῦντες κυψέλας οὐδεμίαν ἀξίαν λόγου πρόσοδον παρουσιάζουν, οὔτε προβαίνουν εἰ ἀλλαγὴν τῶν κυψελῶν των διὰ τοιούτων Εὐρωπαϊκοῦ τύπου, οὔτε χρησιμοποιοῦν τὰνεώτερα μελισσοκομικὰ ἐργαλεῖα, δι' ὧ ἐπιτυγχάνεται ἡ μεγαλυτέρα δυνατὴ ἀπόδοσις εἰς μέλι καὶ κηρόν. Παρευρεθεὶς μάλιστα ἐν Κυθήροις κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς συλλογῆς τοῦ μέλιτος ὑπὸ μελισσοκόμου διατηροῦντος ἑκατοντάδα περίπου κυψελῶν καὶ ἐπιμελῶς περιποιουμένου ταύτας, διεπίστωσα ἰδίοις ὄμμασιν τὸν πλημμελῆ καὶ ἀρχέγονον τρόπον συλλογῆς τοῦ μέλιτος καὶ τῆς ἐξαγωγῆς τοῦ κηροῦ, ἀκόμη δὲ καὶ τὴν πενιχρὰν ἀπόδοσιν ἑκάστης κυψέλης, πολλαὶ τῶν ὁποίων δὲν ἐπέτρεπον τὴν ἐξαγωγὴν οὔτε μιᾶς κηρήθρας.

III

Οἰκονομικὴ σημασία τῆς μελισσοτροφίας. Ἡ εἰς τὸν κλάδον τοῦτον προσήλωσις τοῦ πληθυσμοῦ μας εἶναι ἐπιβεβλημένη ὄχι μόνον διότι παρέχει δύο προϊόντα μεγίστης ἀξίας ἀλλὰ καὶ διότι:

α) ἀπαιτεῖ **ἐλαχίστην ἔκτασιν** πρὸς ἐγκατάστασιν τοῦ μελισσοτροφείου, ἀρκεῖ ἡ ἔκτασις αὕτη νὰ πληροῖ τοὺς ἀπαιτουμένους ὅρους, ὥστε αἱ κυψέλαι νὰ προφυλάσσωνται ἀπὸ τοὺς ἀνέμους, τὴν ὑγρασίαν, νὰ εὑρίσκωνται πλησίον καθαρῶν ὑδάτων.

β) δὲν ἔχει ἀνάγκην **μηχανικῶν ἐγκαταστάσεων**, πλὴν ὡρισμένων ἐργαλείων, οὐδὲ πολλῶν προσώπων, καθ' ὅσον ἡ συλλογὴ τοῦ μέλιτος καὶ ἡ κατόπιν ἐπεξεργασία του δύναται νὰ γίνῃ τμηματικῶς. Τὰ ἐλάχιστα κεφάλαια ἅτινα ἀπαιτούμενα διὰ τὴν ἀγορὰν τῶν ἐργαλείων καὶ τὴν ἀλλαγὴν τῶν ἐγχωρίου τύπου κυψελῶν διὰ τοιούτων εὐρωπαϊκοῦ τύπου δύνανται νὰ ἐξευρεθῶσιν διὰ **βραχυπροθέσμων** ἢ καὶ **μεσοπροθέσμων** δανείων, τὰ ὁποῖα παρέχει ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

γ) δὲν ἀπαιτεῖ πολλὰς **γνώσεις**, αἱ ὁποῖαι προϋποθέτουν μακροχρόνιον φοίτησιν εἰς εἰδικὰς σχολάς, ἀποτελεῖ δὲ **συμπληρωματικὴν** ἀπασχόλησιν ἐλαχίστων ἐργασίμων ἡμερῶν τοῦ ἔτους, συνδυαζομένη μὲ ἄλλας καλλιεργείας λ.χ. σηροτροφίαν, πτηνοτροφίαν κλπ.

Διὰ τοὺς κατοίκους τῆς νήσου μας ἡ εἰς τὸν κλάδον τοῦτον συστηματικὴ ἀπασχόλησις εἶναι ἀπαραίτητος καθ' ἡμᾶς περισσότερον σήμερον, ὄχι μόνον διότι ἡ νῆσος εἶνε **ὀρεινή**, ἀφοῦ ἐκ τῶν 377 τετ. χιλιομέτρων εἰς τὰ ὁποῖα ἀνέρχεται ἡ ἔκτασις τῆς νήσου, τὰ 35 περίπου τετρ χιλιμ. εἶναι σχετικῶς καλλιεργήσιμα, ἀλλὰ καὶ διότι πρέπει νὰ δοθῇ ἀπασχόλησις εἰς τὸν **ἄνευ ἐργασίας** πληθυσμὸν καὶ νὰ ἐνισχυθῇ τὸ **εἰσόδημα** τοῦ γεωργικοῦ πληθυσμοῦ, τὸν ὁποῖον ἔπληξε σκληρὰ ἡ παγκόσμιος οἰκονομικὴ κρίσις, λόγῳ τῆς πτώσεως τῶν τιμῶν τῶν γεωργικῶν προϊόντων.

IV

Ὁ νέος νόμος περὶ βελτιώσεως τῆς μελισσοκομίας. Διὰ τῶν ἄρθρ. 1 καὶ 2, ὁ ψηφισθεὶς τῇ 24 Ἰουλίου 1934 νόμος περὶ βελτιώσεως τῆς μελισσοκομίας προβλέπει τὴν διὰ τῶν Γεωργικῶν Ταμείων προμήθειαν κυψελῶν νέου τύπου, ἐργαλείων, κηρήθρων κ.λ.π. καὶ τὴν χορήγησιν τούτων εἰς προοδευτικοὺς γεωργοὺς καὶ κατ' ἐπάγγελμα μελισσοκόμους παρὰ τῶν τοπικῶν γεωργικῶν ὑπηρεσιῶν καὶ εἰς τὴν τιμὴν τῆς ἀποκτήσεως.

Κατὰ τὸ ἄρθρ. 4 καὶ 5 δύνανται διὰ διατάγματος ν' ἀπαγορευθῇ γενικῶς ἢ καὶ εἰς τινας περιφερείας ἡ ἐκρίζωσις ἢ κοπὴ μελισσοτροφικῶν φυτῶν, τοῦ παραβάτου τιμωρουμένου αὐστηρῶς.

Τὰ ἄρθρ. 6 καὶ 7 πραγματεύονται περὶ τῆς τοποθετήσεως τῶν μελισσίων, τῶν διαφόρων ἀσθενειῶν καὶ τῆς καταπολεμήσεώς των κλπ.

Διὰ τοῦ παρόντος νόμου, ὁ νομοθέτης προσπαθεῖ νὰ ἑλκύσῃ τοὺς μελισσουργοὺς εἰς τὴν **συστηματικὴν** καὶ **ἐπιστημονικὴν** ἐκμετάλλευσιν τοῦ κλάδου τούτου τῆς γεωργικῆς μας παραγωγῆς διὰ τῆς παροχῆς τῶν ἀναγκαίων πρὸς τοῦτο μέσων, ἀκόμη δὲ λαμβάνει πρόνοιαν καὶ ὑπὲρ αὐξήσεως τῆς πρώτης ὕλης, τῶν μελισσοτροφικῶν δηλονότι φυτῶν, τὰ ὁποῖα πολλοὶ ἐκριζώνουν διότι δὲν γνωρίζουν τὸν πλοῦτον τὸν ὁποῖον κρύπτουν. Ἔχομεν τὴν γνώμην ὅτι ὁ νόμος εἶναι ἀτελῆς ἀπὸ μιᾶς ἀπόψεως, καθ' ὅσον ὅλα τὰ μέσα παρέχονται ὡς ἀνωτέρω ἐρρήθη εἰς τοὺς προοδευτικοὺς γεωργοὺς καὶ κατ' ἐπάγγελμα μελισσοκόμους· οὕτω πως θὰ ἐπέτυγε σημαντικὴ ποιοτικὴ βελτίωσις τῆς σημερινῆς καταστάσεως τῆς μελισσοκομίας ἐν Ἑλλάδι, πλὴν ὅμως δὲν θὰ ἐπιτευχθῇ καὶ **ἐπέκτασις** τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ κλάδου τούτου καὶ εἰς παροχὰς εἰς τὰς ὁποίας τυγχάνει ἀκόμη ἄγνωστος ἢ εὑρίσκεται εἰς ἀθλίαν κατάστασιν.

Εἰς τὰ Κύθηρα τὴν πρὸς συστηματικὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς μελισσοκομίας ὤθησιν θὰ δώσῃ καθ' ἡμᾶς ἡ ἱδρυθησομένη Γεωργικὴ Σχολή, περὶ ἧς τῆς ὁποίας ἀπαραιτήτως θὰ δημιουργηθῇ **φυτώριον**, ὅπως ἔγραφον εἰς τὸ φύλλον τοῦ Ἀπριλίου 1934 τῆς Κυθηραϊκῆς Ἑνώσεως, φυτώριον τὸ ὁποῖον θὰ ἐπιφέρῃ γενικὴν ἀναζωογόνησιν τῶν γεωργικῶν κλάδων τῆς νήσου, τῶν ὁποίων τὴν ἐκμετάλευσιν εὐνοεῖ τὸ κλῖμα τῆς νήσου καὶ οἱ ἄλλοι εἰδικοὶ παράγοντες. Εἰς τὸ φυτώριον τοῦτο θὰ δύνανται νὰ παρακολουθήσωσι τὴν μελισσοκομίαν καὶ νὰ λαμβάνωσι συμβουλὰς πάντες οἱ προοδευτικοὶ γεωργοί, ὁπότε ἀσφαλῶς ἡ ἀπόδοσις τοῦ κλάδου τούτου θὰ βελτιωθῇ κατὰ πολύ.

Ἔτι δὲ μεγαλυτέραν ἀνάπτυξιν θὰ λάβῃ ἐν τῇ νήσῳ ἡ μελισσοτροφία, ἐὰν πραγματοποιηθῇ ἡ σύστασις **Γεωργικοῦ συνεταιρισμοῦ** (ὅρα σχετικὴν μελέτην μου εἰς τὸ ὑπὸ ἡμερομηνίαν 25 8 34 φύλλον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἑνώσεως), ὁ ὁποῖος πλὴν τῶν ἄλλων θὰ παρέχῃ εἰς τὰ μέλη του καὶ τὰ οἰκονομικὰ μέσα διὰ τὴν προμήθειαν τῶν ἀπαραιτήτων ἐργαλείων κλπ. Διὰ τοῦ γεωργικοῦ συνετειρισμοῦ τὰ ἀποτελέσματα ἐπὶ τῆς γεωργικῆς καὶ οἰκονομικῆς καταστάσεως τῆς νήσου θὰ εἶναι ριζικά, ὥστε αὕτη νὰ δυνηθῇ ἔστω καὶ ἀργὰ νὰ συμβαδίσῃ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς μὲ τὰς λοιπὰς περιφερείας τῆς χώρας μας. Ἂς ἴδωμεν τί θὰ γίνῃ !!!

Ἐν Καλλιθέᾳ τῇ 20 10-34.

ΚΩΣΤ. Ξ. ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΟΔΥΣΣΕΙΑ ΣΥΜΠΟΛΙΤΩΝ

ΚΥΘΗΡΑ (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τὴν 21ην Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. κατείρχοντο ἐκ Πειραιῶς εἰς Κύθηρα διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ψαρᾶ» οἱ κ. κ. Βασίλειος Κασιμάτης (Καλούλας) ἔμπορος ἐκ Καρβουνάδων καὶ Γαβριὴλ Χάρις ἐργοστασιάρχης ἐκ Λειβαδίου. Ἀτυχῶς ὅμως, ὡς συμβαίνει κατὰ τοὺς χειμερινοὺς μῆνας, ὁ δυνατὸς βορηᾶς, ὁ ὁποῖος ἐφύσσα κατὰ τὴν ἄφιξιν τοῦ ἀτμοπλοίου εἰς Νεάπολιν καὶ τὸ ἀδύνατον τῆς προσεγγίσεως εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν, ἠνάγκασε τοὺς εἰρημένους δύο συμπολίτας νὰ ἀποβιβασθῶσιν εἰς Νεάπολιν καὶ νὰ ἐπιχειρήσωσι τὸ ἀπὸ Νεαπόλεως εἰς Κύθηρα ταξείδιον διὰ Βενζινοπλοίου.

Τὸ βενζινόπλοιον, ἐφ' οὗ ἐπέβησαν, ἀνεχώρησεν αὐθημερὸν ἐκ Νεαπόλεως κατευθυνόμενον εἰς Καψάλι διὰ τῆς δυτικῆς πλευρᾶς τῆς Νήσου.

Ἐκ τῶν λεπτομερειῶν τοῦ ταξειδίου γνωρίζομεν ὅτι τὴν 6ην βραδυνὴν ὥραν κατώρθωσε τὸ Βενζινόπλοιον ἐφ' οὗ ἐπέβαινον οἱ ἄνω συμπολῖται νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸν ὅρμον «Λιμιῶνα» τοῦ Μυλοποτάμου, μὲ θραυσμένους τοὺς φλόκους καὶ τὰ ἱστία του καὶ μὲ τοὺς ἐπιβάτας του ἀληθεινοὺς ναυαγούς.

Εὐτυχῶς, παρατυχόντες εἰς Λιμιῶνα Μυλοποταμῖται περιέθαλψαν τοὺς ναυαγούς, οἱ ὁποῖοι ὡς ἐκ θαύματος ἐσώθησαν.

Τὸ πάθημα τῶν ἄνω συμπολιτῶν ἂς γίνῃ μάθημα, ὑποδεικνύον τὴν ἄμεσον ἀνάγκην ἀποκτήσεως λιμένος διὰ τὰ Κύθηρα καὶ ἂς ἐνισχυθῇ ὁ κ. Παναγιώτης Κορωναῖος εἰς τὴν προσπάθειάν του.

ΔΩΡΕΑ ΔΙΑ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΟΒΡΑΧΙΟΝΑ ΑΓΙΑΣ ΠΕΛΑΓΙΑΣ

Ὁ ἐν Πειραιεῖ συμπολίτης ἐργοστασιάρχης κ. Ἰωάννης Φρανέζες «ἄκης προσέφερε πρὸς τοποθέτησιν εἰς τὸν Λιμενοβραχίονα Ἁγίας Πελαγίας, τέσσαρας μεγάλας σιδηρᾶς κρίκας μετὰ τῶν μοχλῶν στηρίξεως αὐτῶν (κοινῶς δέστρες) διὰ τὴν ἐπίδεσιν τῶν σχοινίων τῶν ἀτμοπλοίων καὶ ἱστιοφόρων.

Κοινωνικὰ Ναυάγια...

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

«Ἔχεις δίκηο Γιῶργο» τοῦ ἀπήντησε μὲ τὴν κομένη του φωνὴ ὁ Δημήτρης. «Περαστικά, ναὶ θὰ περάσουν ὅλα, καὶ οἱ λύπες καὶ οἱ στενοχώριες τὰ βάσανα καὶ τὸ μαράζι, τὸ στοιχειὸ ποὺ κρύβω ἐδῶ στὰ στήθια μου, ἀλλὰ δὲν ἔχω καιρὸ ὅπου θὰ πεθάνω» ὄχι λόγια «θὰ πεθάνω, τὸ ξέρω κι' ὅμως, τί μὲ νοιάζει θὰ εἶναι γιὰ μένα αὐτὸ ἡ ἐξιλέωσις. Ἀχ! ἐγκαταλείπω αὐτὸ τὸ ματαιόκοσμο τὸν γιομάτο φαντάσματα ἐφιάλτες, πίκρες, ἀλλὰ ἄκου πάρε αὐτὰ τὰ γράμματα τἄγραψα μὴ τὰ συχαίνεσε πρὶν ἔρθω ἐδῶ γράφω τῆς μητέρας μου ὅτι εἶμαι καλὰ ὅτι εἶμαι πλούσιος νὰ τὰ σὰ στέλνῃς κάθε μῆνα. στὸ τελευταῖο λέω πῶς σ' ἕνα περίπατο μὲ τὸ αὐτοκίνητο εἶμαι βαρὰ πληγωμένος καὶ θὰ πεθάνω, δὲν θέλω νὰ μάθῃ τὴν κατάντια μου, αὐτὰ θέλω νὰ σοῦ πῶ, τώρα φύγε.

Ἀχ! ὅμως ἔκανες μεγάλο κακὸ Γιῶργο, τὸ ξέρω, δὲν φταῖς μόνο σύ, φταίω ἐγώ, πρὸ παντὸς ποῦ σ'ἄκουσα καίφυγα ἀπὸ τὸ χωριό μου, ἀπὸ τὸ σπιτάκι μου μὲ τὴν πέτρινη τὴν ἀσβεστομένη σκάλα κ' ἄφησα τὰ λαγγάδια, τὰ σύμπορα, τοὺς μόλους, τὸ χωριό μου μὲ τὰ κάτασπρα σπιτάκια του, βλέπω στὸ ὄραμὰ τὴν μάνα μου νὰ κάθεται καὶ νὰ πλέκει στὸ πεζοῦλι τοῦ σπιτιοῦ μας, φύγε σὺ ζῆσε εὐτυχισμένος τὴ ζωὴ ποῦ χάνω ἐγώ, ἀλλὰ τί νὰ κάνουμε, ἔτσι ψεύτρα εἶναι ἡ ζωή, φύγε, φύγε σοῦ λέω, τώρα εἶναι ἡ ὥρα, καὶ ἐνῷ ἡ πόρτα κλίνῃ καὶ ὁ Γιώργος φεύγῃ μὲ ἕνα πικρὸ στὸ στόμα του «γιά σου Δημητρό».

Καὶ ὅμως ἐνῷ ὁ ἕνας ἔφευγε φαινομενικὰ ταραγμένος, λυπημένος κατάρδα, μὲ σκυμένο τὸ κεφάλι ἀλλὰ πραγματικὰ ἀδιάφορος γιατὶ ἔτσι εἴμαστε ὅλοι μας ἐμεῖς οἱ θνητοὶ ἀδιάφορα ἀκούει τὶς σπαρακτικὲς κραυγὲς ἐκείνου τοῦ ἄλλου πτώματος τοῦ ξεγραμμένου πιὰ ἀπ' τὸ βιβλίο τῆς ζωῆς «ὄ ιιο, ναρκωτικό, γιατρό, δὲν μπορῶ, θέλω ὄπιο, γιατρέ, γιατρέ» νὰ φωνάζει.

Δὲν τὸν νοιάζει ὅμως, φεύγει σφίγγει τὰ γράμματα σ' ἕνα χαρτὶ ἐνῷ ὁ ἄλλος ζητεῖ ὁ ἴδιος τὸ ὄπιο, τὸν θάνατο ποῦ δυστυχῶς δὲν μπορεῖ νὰ τὸ ἀποφύγῃ σὲ λίγο ἔρχεται ὁ Γιατρὸς ἀτάραχος συνηθισμένος σκύβῃ, τοῦ κάνει τὴν ἔνεσι, τοῦ δίνει τὴν γαλήνη ἀλλὰ μαζὶ καὶ τὸν θάνατο σκίβει τὸ κεφάλι ψιθυρίζοντας κάτι καὶ ἀπομακρύνεται γιὰ νὰ δώσῃ καὶ σ' ἄλλους τὴν γαλήνη.

Ὁ ἄρρωστος πέφτει πάλι στὴν ἀποχαύνωση ποῦ δὲν θὰ ἀργήσῃ νὰ τὸν πάρῃ στὸν τάφο.

Ὁ Γιῶργος ἔρχεται κάνα δυὸ φορὲς πάλι καὶ φεύγει ὅπως πάντα ἀδιάφορος ἐνῷ ὁ ἄλλος παλεύει τὸ τελευταῖον παιχνίδι ἀπ' τὴ μιὰ μὲ τὸ σαράκι καὶ τὴν ἄλλη μὲ τὸ κίτρινο καὶ γλυκὸ θάνατο ποὺ τὸν ἔχουν ἕτοιμο νὰ τὸν ρίξουν στὸ ἀνοισκαμένο του τάφο.

Τὸ τρομερότερο εἶναι ὅτι αὐτὰ τὰ κοινωνικὰ ναυάγια ἔχουν ὧρες ποὺ συνέρχονται καὶ καταλαβαίνουν τὸν θάνατο, αὐτὸ τοὺς ἐπιδεινώνει το μαρτύριό τους.

Ἔτσι μιὰ νυχτιὰ ἄφισε τὴν τελευταίαν του πνοὴ ὁ Δημητρὸς προφέροντας ἀκατάληπτα λόγια μὲ τὴ ὁποῖα διεκρίνετο καθαρὰ ἡ λέξις «Μάννα».

Ἔτσι τελείωσεν ἕνας ἄνθρωπος ποὺ βασανίστηκε πολὺ στὴ ζωή του, ὁ ἄλλος ὁ Γεῶργος τώρα λέγεται «Τζῶρ·ζ» διευθύνει μεγάλες ἐπιχειρήσεις, παίζει στὸ χρηματιστήριον, διευθύνει μεγάλα «Τράστ» καὶ στέλνει πότε πότε μιὰ ἐπιστολὴ τοῦ πεθαμένου ἀπὸ φιλευσπλαγχνία καθὼς λέγει στὴ στὴ μάννα ποὺ ἡ ἐπιστολὴ αὐτὴ κρατᾶ στὴ ζωή.

Ἀκόμη λίγοι μῆνες περνοῦν, τὰ γράμματα φτάνουν στὸ τέλος τους ἀλλὰ ἔξαφνα οἱ ἐπιχειρήσεις πέφτουν τοῦ Τζῶρζ καὶ ἀναγκάζεται νὰ παίζῃ τώρα στὸ καζίνο, χάνει, χάνει, ἔχει τώρα καὶ ἐκεῖνος παρασυρθῆ ἀπ' τὴ μανία τῶν χαρτιῶν καὶ μιὰ νύχτα ἐκεῖ στέλνει τὸ τελευταῖο γράμμα, παίζει τὸ τελευταῖο του ἀτοῦ τὸ χάνει καὶ γιατὶ ἐκεῖνος ποὺ παίρνει τὴν κάτω βόλτα δύσκολα σηκώνεται καὶ μιὰ παγωμένη νύχτα τινάζει τὰ μυαλά του στὸν ἀέρα θέτοντας τέρμα στὴ πολυτάραχη ζωή του.

Αὐτὰ εἶναι τὰ Κοινωνικὰ Συντρίμματα καὶ αὐτὸ τὸ ἄδοξο τέλος τους.

Ἀλλὰ παίρνουν στὸ λαιμό τους καὶ ἄλλους· ἔτσι τὴν ἴδια ὥρα στὸ νησὶ μιὰ μάννα γυρνᾶ μὲ ξέπλεκα τὰ μαλλιὰ στὰ λαγγάδια· εἶναι ἡ κυρὰ Κοσμάκαινα ποὺ ὁ χαμὸς τοῦ μονάκριβου παιδιοῦ της τὴν τρέλλανε, γύριζε στὰ λαγγάδια φωνάζοντάς «παιδί μου σπλάγχνο μου πέθανες, σὲ πῆραν στὸ λαμό τους Ἀχ! ἡ ἄμοιρη, ἡ βαριόμοιρη, ἡ δύστυχη ἡ κακομοίρα».

Αὐτὰ εἶναι δυστυχῶς τὰ συντρήματα, τὰ ἐρείπια τῆς Κοινωνίας.

Κι' αὐτὸ πάντοτε τὸ τέλος τους...

Γ. Ι. ΜΑΛΑΝΟΣ

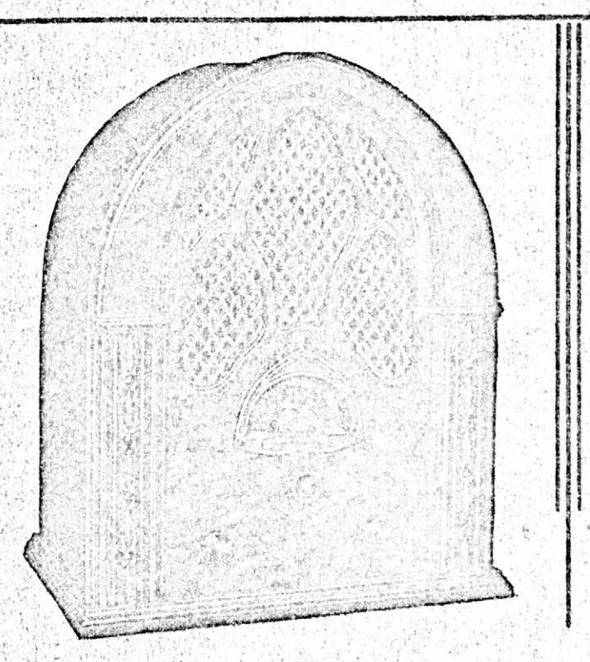
ΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΜΑΘΗΤΑΙ

Αἱ εἰσαγωγικαὶ ἐξετάσεις ἐφέτος τόσον εἰς τὸ Πανεπιστήμιον ὅσον καὶ εἰς τὴν Ἀνωτάτην Ἐμπορικὴν Σχολὴν διεξήχθησαν μετ' αὐστηρότητος, συνεπείᾳ τῆς ὁποίας ἐλάχιστοι μόνον εἰσήχθησαν τῶν πλείστων μὴ κριθέντων ἱκανῶν.

Μεταξὺ τῶν διαγωνιζομένων ἦσαν καὶ Κυθήριοι μαθηταὶ ἐξ ὧν οἱ πλεῖστοι ἀπερρίφθησαν.

Δεκτοὶ ἐγένοντο, διαπρέψαντες οἱ κ. κ. Ζαχαρίας Δημ. Κομηνός, υἱὸς τοῦ βιομηχάνου κ. Δημητρίου Κομηνοῦ ἢ Σκορδίλη διὰ τὴν ἰατρικὴν Σχολὴν καὶ ὁ Θεμιστοκλῆς Ἀντ. Λεβούνης, υἱὸς τοῦ Προέδρου τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου κ. Αντωνίου Λεβούνη διὰ τὴν Ἀνωτάτην Ἐμπορικὴν Σχολήν.

ΕΝ ΝΕΑΙ ΥΟΡΚΗ,
ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ TRUST Co
205, WEST 33D STREET
Εἶναι Ἀμερικανικὸν Ἵδρυμα λειτουργοῦν συμφώνως πρὸς τοὺς Ἀμερικανικοὺς νόμους καὶ ἱδρύθη ὑπὸ τῆς ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΑΘΗΝΩΝ διὰ νὰ βοηθήσῃ τοὺς Ἕλληνας εἰς τὴν προόδόν των



ΤΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ "ΑΤΓΩΤΕΡ ΚΕΝΤ ΡΑΔΙΟ,, ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΟΛΩΝ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΝ ΚΥΘΗΡΟΙΣ
Θ. Π. ΠΟΤΗΡΗΣ

"ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΕΝΩΣΙΣ,,
ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ
ΠΟΛΙΤΙΚΗ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ
ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δραχμὰς 50—
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Αὐστρ. σελ. 10.—
Ἐτησία Ἀμερικῆς Δολ. 3
Αἰγύπτου Λίραι 1)2

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.
Ἐπιστολαὶ ἢ χρηματικὰ ἐμβάσματα πρὸς τὸν κ.
ΔΗΜ. ΚΑΡΥΔΗΝ
Χαλκοκονδύλη 30—ΑΘΗΝΑΙ

Κυθηραϊκή Ζωή

Ἀπὸ τὰ Χρονικὰ τῆς Κυθηρ. Ἐπαναστάσεως

Συνεχίζομεν κατωτέρω τὴν δημοσίευσίν μας ἐπὶ λέξει ἐκ τοῦ Ἀρχείου τοῦ ἀειμνήστου Δ. Σοφίου περιελθόντος εἰς χεῖράς μας τῇ εὐγενεῖ φροντίδι τοῦ κ. Θεοδώρου Σοφίου ἢ Παγώνη.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΕΠΤΙΚΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ

Ἡ Περίβλεπτος πολιτικὴ προβλεπτικὴ διοίκησις τῶν τεσσάρων Δι στρέτων ταύτης τῆς νήσου Κυθήρων.

Μὲ μεγάλην μας θλῖψιν καὶ πόνον ἴδομεν νὰ σηκωθοῦν αἰφνηδίως οἱ βασιλικοὶ στρατιῶται ὁποῦ εἰς φύλαξίν μας ἀφέθησαν παρὰ τῶν ἐξοχοτάτων ναυάρχων, διὸ μένοντας κατεπάνω εἰς ἡμᾶς τοὺς προεστοὺς κάθε βάρος εἰς τὸ νὰ προβλέψωμεν διὰ τὴν κοινὴν ἡσυχεῖαν εἰρήνην, ἀγάπην καὶ ὁμόνιαν τῆς κοινότητας, Διὰ τοῦτο κάμνομεν δημοσίως γνωστὸν εἰς ὅλους μὲ τὸ μέσον τοῦ παρόντος ὅτι ἐπιδεῖ καὶ νὰ ἐμείναμεν ὀρφανοὶ ἀπὸ κάθαι βασιλικὴ βοήθειαν καὶ σκέπος καὶ ζωὸς ὁποῦ ἕως στὴν σήμερον ἐφυλάχθη ἀπὸ ἡμᾶς ὅλη ἡ καλὴ κυβέρνισης καὶ ὑπακοὴν τῆς πατρίδος μας, διορίζωμεν καὶ προστάζωμεν παρομοίως, καὶ εἰς τὸ ἑξῆς, καὶ ἕως ὑποῦ ἡ μεγαλόχαρι μυρτιδηώτησσά μας, καὶ ὁ ἅγιος Θεόδωρος προστάτης ταύτης τῆς διστιχησμένης νήσου Κυθήρων θέλουν φωτεῖσι νὰ γένει καμμίαν πρόβλεψης καὶ κυβέρνισης καὶ κατάστασης καὶ εἰς ἡμᾶς νὰ ἀκολουθῆται ἀναμεταξύ μας νὰ ζῆτε μὲ ὅλην τὴν ἀγάπην, εἰσιχήαν καὶ ὁμόνιαν ὁποῦ εἶναι διορισμένον ἀπὸ τὸ ἅγιον εὐαγγέλιον καὶ ἀπὸ τὴν πίστην τῶν ὀρθοδόξων χριστιανῶν χωρὶς νὰ αὐθαδιάσι τινὰς νὰ ἀσικόσι τὴν τιμὴν τοῦ ἀλλονοῦ ἢ μὲ ὕβριν ἢ μὲ ἔργο, ἀλλὰ ἂν ἤθελε τρέχῃ καὶ καμμίαν διαθορὰ ἀναμεταξύ τως θέλουν πάρρησιάζωνται εἰς τὸ κριτήριον καὶ ἡ ἐγνόρισης τῶν Κριτῶν θέλει πεδεύει πᾶν ἀταχτονσκανδαλοποιὸν καὶ αὐθάδι· καὶ παρομίως προστάζομεν ὅτι νὰ μὴ φέρνουν ἀναμεσάντως τὴν παραμικρὰν ἐζημίαν εἰς κάθαι ἴδους τῆς οὐσίας τοῦ κάθαι ἑνὸς διὰ νὰ μὴν ἔχοι τινὸς ἰτία σκανδάλου καὶ ἔχθρας. Καὶ νὰ ὁ πακούσιν μὲ ὅλον τὸ σέβας εἰς κάθαι προσταγὴν τοῦ κριτηρίου ὁποῦ ἀγρυπνᾶ διὰ τὸ καλόν τους εὐτυχίαν τους καὶ σωτηρίαν τους καὶ νὰ δεχθοῦν καὶ αὐτοὶ εἰς τέτοια περιστατικὰ πιστὰ ὡς πατριόται ὀρθόδοξοι χριστιανοὶ καὶ ἀδελφοὶ εἰς θεῖου βαπτήσματος νὰ ἀπεράσωμεν ἐτοῦτον τὸν κακὸν καιρὸν καθὼς διορίζει ἡ ἐκκλησία μας καὶ οἱ πνευματικοί μας πατέραις, καὶ θέλομεν ἔχει τὸν ἔπενον ἐκ θεοῦ καὶ ἀπὸ ὅλον τὸν κύσμον. καὶ ἐξόχως ἀπὸ ἐκεῖνο τό βαπίλειον ὁποῦ θέλει ὑποτάξει, ἐξουσιάσει καὶ μᾶς ἐπισκέψι τὸ ὀγληγορότερον ὁποῦ ἐλπίζομεν νὰ ἰδοῦμεν τὴν τελίαν μας κατάστασιν. Ἀνίσως ὅμως καὶ κἀνένας ὁποῦ ἤθελε τύχῃ ἔξω φρενὸν καὶ ἤθελε σταθῆ ἐνάντιος εἰς τὰς ἀνωθεν εὐαγγελικαὶς διαταγαὶς καὶ ἀνιπήκους εἰς ὅσα διορίζομεν καὶ προστάζομεν, θέλει εἶναι σκληρὰ παιδευμένος πρὸς σωφρόσηνιν καὶ παράδειγμα τὸν ἄλλον,

Καὶ τὰπαρὸν θέλοι κηριχθῆ τὸ νιὰ ἀπὸ υοῦς ἐφημερέους εἰς ἐλλαις ταῖς ἐκκλησίαις καὶ ἐφημερίαις πρὸς κοινὴν ἐγνόρισιν τοῦ ραθε ἑνὸς οὕτος,

ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ

ΠΟΛΥΧΡΟΝΗΣ ΑΛΕΞ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ

Ἀπεβίωσεν ἐν Βρισβάνῃ τῆς Αὐστραλίας συνεπείᾳ ἐγχειρίσεως δι' ἀσθένειαν τῶν νεφρῶν ὁ Πολυχρόνης Ἀλεξ. Καστρίσιος, ἐτῶν 43. Ἡ ἀσθένεια του ἦτο βραχυχρόνιος, οἱ ἄριστοι δὲ ἰατροὶ τῆς Κουηνσλάνδης προσεπάθησαν νὰ σώσωσιν αὐτὸν, πλὴν εἰς μάτην.

Ὁ Πολυχρόνης Καστρίσιος ἀπεδήμησεν εἰς Αὐστραλίαν εἰς νεαρωτάτην ἡλικίαν, ἐργατικώτατος δὲ ὤν, μειλίχιος τὸν χαρακτῆρα καὶ [illegible] συγκατελέγετο εἰς τοὺς μᾶλλον ἀγαπητοὺς ὁμογενεῖς ἐν Αὐστραλίᾳ.

Παρ' ὅλα τὰ μεγάλα ἀτυχήματα ἅτινα συνέβησαν εἰς αὐτόν, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ σοβαρὸς τραυματισμός του δι' αὐτοκινήτου, προικισμένος μὲ ἀφάνταστον ἐνεργητικότητα καὶ θέλησιν ἀκαταμάχητον κατώρθωσε νὰ δημιουργήσῃ ἐπιχείρησιν ἀξίαν λόγου εἰς Ροκάμπτον καὶ νὰ ὑποστηρίξῃ τοὺς ἀδελφοὺς καὶ λοιπὴν οἰκογένειάν του. Ἐπανακάμψας εἰς τὴν γενέτειράν αὐτοῦ κατὰ τὸ 1931 ἐνυμφεύθη, καὶμετέβη καὶ πάλιν εἰς Αὐστραλίαν πρὸς ρύθμισιν τῶν ἐκεῖ ὑποθέσεών του σκοπεύων νὰ ἐπιστρέψῃ μετ' ὀλίγον καὶ ἐγκατασταθῇ μονίμως εἰς Κύθηρα.

Ἀτυχῶς ὁ θάνατος ἐστέρησε τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους προσφιλοῦς προσώπου, τοὺς δὲ Κυθηρίους ἐν γένει λαμπροῦ πατριώτου Φυσιογνωμία συμπαθεστάτη χαρακτὴρ εὐθὺς καὶ ἔντιμος μὲ αἰσθήματα ἀλτρουϊστικά, θαῦμα φιλοπονίας καὶ ἐνεργητικότητος, τοιοῦτος ὑπῆρξες πάντοτε ἀείμνηστε Πολυχρόνη. Τὸ ἀθῶο χαμόγελό σου δὲν θὰ φύγῃ ποτὲ ἀπὸ τὴν μνήμην μου οὐδὲ θὰ λησμονήσω ποτὲ τὰ ποιδικὰ χρόνια ποὺ διήλθομεν μαζὶ εἰς Αὐστραλίαν νοσταλγοῦντες τὴν Ἑλλάδα.

Γ. Σ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ εἰδοποιήσωμεν τοὺς ἀγαπητοὺς συμπολίτας μας ὅτι τὸ εἰς Προφήτην Ἠλίαν ἐργοστάσιον ἡμῶν μετερρυθμίσθη τελείως πλουτισθὲν διὰ νέων συγχρόνων μηχανημάτων, θὰ εἴμεθα δὲ πάντοτε πρόθυμοι νὰ ἐξυπηρετήσωμεν τοὺς συμπολίτας μας.

Παγώνης καὶ Σία

THE LICENSES & GENERAL
INSURANCE COMPANY LIMITED
ΑΓΓΛΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΕΔΡΑ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ
ΑΣΦΑΛΕΙΑ
ΠΥΡΟΣ—ΖΩΗΣ—ΘΑΛΑΣΣΗΣ—ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ
Γενικοὶ Πράκτορες Πειραιῶς
ΑΠ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ & ΑΡ. ΚΑΨΑΝΗΣ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: Μακρᾶς Στοᾶς 30 καὶ Νικήτα Τηλ. 42032
ΑΘΗΝΑΙ: Κοροῆ 5 Ἀριθ. Τηλεφ. 22.887

ΤΥΠΟΙΣ:
ΑΝ. Κ. ΚΑΪΤΑΤΖΗ
ΑΝΑΞΑΓΟΡΑ 20 ΑΘΗΝΑΙ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου
ΔΗΜ. ΙΩ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΕΔΩ ΚΙ ΕΚΕΙ

—Ὁ χειμὼν φαίνεται ἀνέμενε τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ Νοεμβρίου διὰ νὰ μᾶς ἐμφανισθῇ ἐν ὅλῃ του τῇ λαμπρότητι.

—Ἴσως χάριν τῆς Γερμανίδος ντίβας Μπριγκίττε Χέλμ.

—Δὲν ἔπρεπε φυσικὰ νὰ βραχῇ μιὰ τόσον συμπαθὴς καλλιτέχνης ἀπὸ τὸν Ἀττικὸν οὐρανόν· ἢ ἀκριβοθώρητος στὰρ ἔτσι ἐθαύμασε τὸ κλεινὸν ἄστυ τῆς Παλλάδος ἀπὸ τὸν βράχον τῆς Ἀκροπόλεως, τὸν ἀττικὸν οὐρανὸν ἀπὸ τὸ Κεφαλάρι τῆς Κηφισσιᾶς καὶ τὰ χάσια τοῦ Σαρωνικοῦ κύματος ἀπὸ τὸ γιὼτ τοῦ ἐφοπλιστοῦ Ἐμπιρίκου.

—Τὰ μάτια της ποὺ εἶχαν πραγματικὰ τὴν διαύγειαν τοῦ οὐρανοῦ τῆς Ἑλλάδος μας, τὸ ἐξυπνο χαμόγελό της μαζὶ μὲ τὸν φόβον τῶν μαινομένων θαυμαστῶν της, παρέσυραν ἐκτὸς τῶν ἄλλων καὶ καὶ δύο συμπολίτας μέχρι τοῦ σταθμοῦ τῆς Λαρίσσης.

—Ἀλλὰ ἐπειδὴ ἡ λεπτοφυὴς ξανθὴ ἠναγκάσθη νὰ κατέλθῃ εἰς Ἅγιον Ἰωάννην τὸν Ρέντην, οἱ πτωχοὶ νέοι μας διότι δὲν πρόκειται περὶ πλουσίων γερόντων συμπολιτῶν - ἔδωσαν καὶ τὸν τελευταῖον ὀβολόν των διὰ νὰ προφθάσουν τὴν ἀμαξοστοιχίαν εἰς τὸν Ἅγιον Ἰωάννην, ἐκεῖθεν δὲ πεζῇ ἐπέστρεψαν εἰς τὸ καφφενεῖον ὅπου ἠκούσθησαν λέγοντες χαλάλι της!..

—Τοὺς περιέργους παραπέμπομεν εἰς τὰς πρώτας φωτογραφίας τῆς Χέλμ παρὰ τὴν σιδηδρομικὴν γραμμὴν Ρέντη, δημοσιευθείσας εἰς ὅλας τὰς ἐφημερίδας.

—Ἤρχισαν τὰ βάσανα τῶν ταξειδιωτῶν μας. Ἀποβιβάζονται εἰς τὴν Νεάπολιν καὶ ὅταν εὐδοκίσῃ ὁ καιρὸς περνοῦν μὲ βαρκούλες εἰς τὸ Φανάρι.

—Ὅσοι δὲ ἔρχονται δι' ἐπειγούσας ἐργασίας ἐδῶ προτιμοῦν τὸ ταξείδιον διὰ Γυθείου - Σπάρτης.

—Τὸ χειρότερον δὲ ὅπου ψιθυρίζεται, ἡ κατάργησις τῆς ἀγόνου γραμμῆς Καψαλίου δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διατηρηθῇ τοὐλάχιστον κατὰ δεκαπενθήμερον ὡς μέχρι σήμερον;

—Τὸν λόγον φυσικὰ ἔχει ὁ ΗΘΙΚΟΣ ΡΥΘΜΟΣ τῆς Χώρας.

—Τὸ ἐργοστάσια τῆς νήσου ἐργάζονται πυρετωδῶς μόνον ποὺ οἱ ἑλληὲς ἔρχονται ἀπὸ 3-4 τὸ μουζοῦρι.

—Ἡ πυρῆνα ἐφέτος θὰ πωληθῇ εἰς τιμὴν καλυτέραν τῆς περυσινῆς· περίπου δύο δραχμάς.

—Μπεκάτσες πολλαὶ εἰς τὰ πέριξ τῶν Καρβουνάδων ἔπεσαν τὴν περασμένην ἑβδομάδα.

—Συμπολίτις διαμένουσα ἐν Ἀλεξανδρείᾳ μᾶς παρεπονέθη ὅτι μετέβη εἰς τὴν Ἀγίαν Ἑλέσαν καὶ δὲν θὰ κατόρθωνε οὔτε νὰ προσκυνήσῃ ἂν δὲν ἐπέστρεφεν εἰς Γερακιάνικα νὰ ζητήσῃ τὸ κλειδὶ τῆς ἐκκλησιᾶς.

—Τὸ κακὸν συνέβη ἡμέραν Κυριακὴν ὁπότε ὡς μᾶς γράφει, ὁ ἐπίτροπος, ὁ ἐφημέριος κ. Καλλίγερος εἶχε σειρὰν εἰς ἄλλην ἐνορίαν

—Πάντως τὸ ζήτημα τοῦ ἐφημερερίου τῆς Μονῆς πρέπει νὰ τακτοποιηθῇ καλύτερον διότι καὶ ἄλλοι παραπονοῦνται.

—Οἱ λεμβοῦχοι Ἀγίας Πελαγίας ἀνέμενον τὸν κ. Γιαννάκη διότι τοὺς ὑπεσχέθη ὅταν ἀνεχώρει ἀπὸ ἡμερῶν ὅτι τὴν 12 Νοεμβρίου θὰ ἐπέστρεφεν.

—Ἀσφαλῶς θὰ εἶχε παρασυρθῇ ἀπὸ τὰς κεφαλὰς τοῦ ἠθικορυθμικοῦ κόμματός του, αἱ ὁποῖαι τότε προεκήρυσσαν ἐκλογὰς διὰ τοῦ νόμου τῆς μπακλαβαδοποιήσεως.

—Πόσον γλήγορα ἀλλάζουν οἱ καιροὶ εἰς τὴν σημερινὴν ἐποχήν.

ΤΟ ΚΟΣΚΙΝΟ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Ὁ κ. Παναγ. Τζωρτζόπουλος καὶ ἡ χαριτωμένη Δνὶς Φρόσω Μεγαλονόμου ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσι γάμου. Εὐχόμεθα ταχεῖαν τὴν στέψιν

Ὁ κ. Γεώργιος Σουρῆς ἢ Πεντάνος καὶ ἡ χαριτόβριτος Δὶς Μαρία Μεγαλοκονόμου ἔδωσαν ὑπόσχεσιν γάμου. Εὐχόμεθα ταχεῖαν τὴν στέψιν.

Ὁ κ. Χρῆστος Κομηνὸς καὶ ἡ Χαριτωμένη Δὶς Κουλλεντιανοῦ ἐμνηστεύθησαν. Εὐχόμεθα ταχεῖαν τὴν στέψιν.

Γάμοι

Ὁ κ. Νικόλαος Σουρῆς καὶ διὰ πολλῶν χαρίτων πεπροικισμένου Δνὶς Κούλα Σουρῆ ἐτέλεσαν ἐν Πειραιεῖ τοὺς γάμους των· εὐχόμεθα βίον ἀνέφελον.

Ὁ κ. Ἰωάνης Τζάννες καὶ ἡ χαριτωμένη Δνὶς Φρόσω Κασιμάτη ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των. Εὐχόμεθα πλήρη εὐτυχίαν.

— Ὁ κ. Παναγ. Κασιμάτης καὶ ἡ μὲ πολλὰς χάριτας προικισμένη Δνὶς Μαρία Στάθη ἐτέλεσαν εἰς Καραμωτὸ τοὺς γάμους των. Εὐχόμεθα πλήρη εὐδαιμονίαν

— Ὁ κ. Κυριάκος Ἰω Ζαντιώτης καὶ ἡ χαριτωμένη Δνὶς Βούλα Ἀντ. Καψάσκη ἐτέλεσαν ἐν Ἀθήναις ἐν μέσῳ ἐκλεκτῶν συγγενῶν καὶ φίλων τοὺς γάμους των. Ἠράνυμφος παρέστη ὁ κ. Δενδρινὸς Διευθυντὴς Τελωνείου Πειραιῶς. Συγχαίροντες εὐχόμεθα πλήρη εὐτυχίαν.

Θάνατοι

Ἀπεβίωσεν ἐν Μυλοποτάμῳ αἰφνηδίως ἡ Σεβαστὴ Δέσποινα Καλομοίρα Ἐμμ. Στρατηγοῦ ἢ Ἀνδριωμένου μήτηρ τῶν ἐν Ἀμερικῇ ἐγκατεστημένων συμπολιτῶν μας κ. κ. Χαραλάμπους καὶ Ἀνδρέου Ἐμμ. Στρατηγοῦ.

Τὸν σύζυγον τῆς μετοικήσεως καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς καὶ λοιποὺς συγγενεῖς συλλυπούμεθα ἐγκαρδίως.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Εἰς τὸν ἐν Ἀθήναις Ἱερὸν Ναὸν τῆς Ἁγίας Ζώνης ἐγένετο τῇ 21ῃ τρέχ. μηνὸς μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἐν Ἀθήναις ἀποβιώσαντος συμπολίτου Θεοδώρου Κατράκη, πατρὸς τοῦ βιομηχάνου κ. Κοσμᾶ Κατράκη καὶ πενθεροῦ τῶν κ. κ. Γεωργίου Κορωναίου καὶ Βοεττοῦ Κρίθαρη.

Λόγῳ τῶν μεγάλων συμπαθειῶν ὧν ἀπήλαυεν ὁ μεταστὰς καὶ τῆς ἐκτιμήσεως ἧς τυγχάνουσιν οἱ συγγενεῖς αὐτοῦ παρὰ τῷ Κυθηραϊκῷ στοιχείῳ εἰς τὸ μνημόσυνον παρέστησαν πλεῖστοι Κυθήριοι.

ΠΑΝ. Β. ΦΩΤΕΙΝΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΥΦΗΓΗΤΗΣ ΣΥΦΙΛΙΔΟΛΟΓΙΑΣ
ΚΑΙ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΙΑΣ
ΔΕΧΕΤΑΙ καθ' ἑκάστην, ὁδὸς Γ'. ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ ἀριθ. 42.
ΩΡΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΩΣ
5—8 Μ.Μ.
ἀριθ. Τηλεφώνου 24-061

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΕΡ. ΚΑΡΥΔΗΣ
ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙΟΣ
ΕΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΩ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΕΧΝΗ — ΣΤΕΡΕΟΤΗΣ — ΜΟΔΑ
ΤΙΜαΙ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΙ

Η ΑΦΡΟΔΙΤΗ ΚΑΙ Η ΛΑΤΡΕΙΑ ΑΥΤΗΣ ΕΝ ΚΥΘΗΡΟΙΣ

Η ΣΚΑΝΔΕΙΑ ΗΤΙΣ ΚΕΙΤΑΙ ΥΠΟ ΤΑΣ ΕΛΙΑΣ & ΑΜΠΕΛΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΟΥΠΟΛΕΩΣ

Η ΑΡΧΑΙΑ ΔΟΞΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΔΙΑΛΕΞΙΣ ΥΠΟ κ. Γ. ΣΤΑΤΗΓΟΥ

Μετὰ τῆς Ἀφροδίτης ἐπίσης ἐλατρεύετο ὁ Ἄδονις, ὅστις ἐξεροσώπει τὴν ἄνοιξιν καὶ ὃν κατ' ἀνάγκην πρέπει νὰ ἀναφέρω, διότι ἡ ἔννοια τῆς Ἀφροδίτης δὲν εἶνε πλήρης ἄνευ τοῦ Ἀδόνιδος.

Ἡ μυθικὴ παράδοσις περὶ Ἀδόνιδος κατοι Ἑλληνικὴ μετεφυτεύθη ἐκ Μικρᾶς Ἀσίας εἰς τὴν Κύπρον καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὴν λοιπὴν Ἑλλάδα.

Κατὰ μίαν ἐκδοχὴν πατὴρ τοῦ Ἀδόνιδος ἦτο ὁ μυθικὸς βασιλεὺς τῆς Κύπρου Κινήρας μήτηρ δὲ αὐτοῦ ἡ Σμύρνα. Αὕτη καταδιωκομένη ὑπὸ τῆς Ἀφροδίτης, τὴν ὁποίαν ἠρνεῖτο νὰ τιμήσῃ ἐρωτεύθη τὸν πατέρα της Κινήραν καὶ συνῆλθεν μετ' αὐτοῦ ἐν ἀγνοίᾳ του. Ὅταν ὅμως τὸ ἔμαθεν ὁ πατήρ της ἐζήτησε νὰ τὴν τιμωρήσῃ καὶ τὴν κατεδίωξε μὲ γυμνὸν τὸ ξῖφος του. Ἀλλ' οἱ θεοὶ τὴν εὐσπλαγνίσθησαν καὶ τὴν μετεμόρφωσαν εἰς δένδρον Σμύρναν. Μετὰ ἐννέα μῆνας ἤνοιξε τὸ δένδρον καὶ ἀφῆκε δίοδον νὰ ἐξέλθῃ ἓν παιδίον ἐξαισίας καλλονῆς, ὁ Ἄδονις. Ἡ Ἀφροδίτη θαυμάσασα τὸ κάλλος τοῦ παιδίου τὸ ἔθεσεν ἐντὸς κανίστρου καὶ τὸ παρέδωκε πρὸς φύλαξιν εἰς τὴν Περσεφόνην. Αὕτη ὅμως ἀνακαλύψασα τὸν θησαυρὸν ἠρνήθη νὰ τὸν ἀποδώσῃ εἰς τὴν Ἀφροδίτην. Τότε ἐτῆλθεν ἔρις ὡς πρὸς τὴν κυριότητα τοῦ παιδίου καὶ ἐτέθη ἡ διαφορὰ ὑπὸ τὴν διαιτησίαν τοῦ Διός. Ὁ Ζεὺς ἐξέδωκε τὴν ἀπόφασιν αὐτοῦ, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ Ἄδονις θὰ διέμενε τέσσαρας μῆνας ἑκάστου ἔτους εἰς τὸν Ὄλυμπον, τέσσαρας μῆνας πλησίον τῆς Ἀφροδίτης καὶ τοὺς ὑπολοίπους τέσσαρας μῆνας πλησίον τῆς Περσεφόνης. Βραβύτερον ὁπόταν ἐμεγάλωσε τὴν ἡλικίαν ὁ Ἄδονις ἠράσθη ἐμπαθῶς αὐτοῦ ἡ Ἀφροδίτη, ὁ ἔρως ὅμως εἶχε πλήξῃ τὸν Ἄδονιν μὲ τὸ ἀργυροῦν βέλος δι' ὃ αὐτὸς προυτίμα νὰ κυνηγήσῃ τὸν κάπρον ἀντὶ νὰ στραφῇ πρὸς τὰς ἀγκάλας τῆς Ἀφροδίτης καὶ οὕτω πως ἐπληγώθη ἀπὸ τὸν κάπρον καὶ ἀπέθανεν. Τὸν μῦθον περὶ Ἀφροδίτης καὶ Ἀδόνιδος ἐξύμνησε κάλλιον παντὸς ὁ θεῖος Shakespere εἰς τὸ ἔργον αὐτοῦ Venue and Adonis, τὸ ὁποῖον εἶνε ἓν τῶν ἀριστουργημάτων τῆς Ἀγγλικῆς φιλολογίας.

Ἡ μυθικὴ αὕτη ἀναπαράστασις ἐκπροσωπεῖ τὴν ἄνοιξιν.

Ὁ Ἄδονις εἶνε ὁ θεὸς τῆς ἀνοίξεως καὶ τοῦ θέρους, ὅστις χάνεται ὑπὸ τὰ βλήματα τοῦ καυστικοῦ ἡλίου ἢ ὑπὸ τὰ πλήγματα τοῦ χειμῶνος, ὃν ἐκπροσωπεῖ ἐν προκειμένῳ ὁ κάπρος. Εἰς τὸν ἐν Σκανδείᾳ Ναὸν τῆς Ἀφροδίτης ὅπως καὶ ἀλλαχοῦ τῆς Ἑλλάδος κατ' ἔτος ἐγίνοντο λαμπραὶ ἑορταὶ πρὸς τιμὴν τοῦ Ἀδόνιδος.

Ἐπὶ λαμπροῦ φορείου ἐτοποθετεῖτο τὸ ὁμοίωμα τοῦ Ἀδόνιδος, πλησίον του δὲ εὑρίσκοντο πλεῖστοι ὥριμοι καρποὶ καὶ τὰ ἀφιερώματα τῶν εὐσεβῶν προσκυνητῶν, οἵτινες προσείρχοντο ἐξ ὅλης τῆς Ἑλλάδος. Λευχειμονοῦσαι γυναῖκες συνώδευον τὴν πομπὴν κλαίουσαι καὶ ὀδυρόμεναι τίλλουσαι τὴν κόμην αὐτῶν καὶ πλήττουσαι τὰ στήθη των διὰ τὸν θάνατον τοῦ ὡραίου θεοῦ Ἀδόνιδος.

Μετ' ὀλίγον ὅμως μία ὑψηλὴ φωνὴ ἠκούετο «Ὁ Ἄδονις ἀνέστη καὶ ζῇ» τότε δὲ αἱ γυναῖκες ἔπαυον τοὺς θρήνους καὶ τοὺς κοπετούς, τοὺς ὁποίους διεδέχοντο ἡ χαρὰ καὶ οἱ γέλωτες.

Ποῦ ἀκριβῶς ἐγίνετο ἡ λιτανεία καὶ ἡ πομπὴ αὕτη ἐν Κυθήροις;

Τὸ πᾶν ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν φύσιν τοῦ ἐδάφους. Ἐὰν εἴχομεν σαφῆ ἰδέαν ποῦ ἔκειτο ὁ Ναὸς τῆς Ἀφροδίτης θὰ ἠδυνάμεθα νὰ κρίνωμεν, εἶνε ὅμως τόσον δύσκολον νὰ κρίνῃ τις σήμερον μετὰ τὰς τόσας μεταλλαγὰς τοῦ ἐδάφους, δεδομένου ὅτι ἐκεῖ ὅπου ἄλλοτε ἔπλεον πλοῖα σήμερον φύονται ἐλαῖαι καὶ καλλιεργεῖται ἡ ἄμπελος.

Ἐγείρεται νῦν τὸ ἐρώτημα:

Ποία ἦτο ἡ Σκάνδεια; Ἦτο ἡ πρωτεύουσα τῶν ἀρχαίων Κυθήρων.

Ἡ πόλις αὕτη κτισθεῖσα ὑπὸ τῶν Ἀρίων εἰς προϊστορικὸς διὰ τὴν Ἑλλάδα ἐποχὰς εὑρίσκετο εἰς τὴν ἀκμὴν της κατὰ τοὺς Ὁμηρικοὺς χρόνους, κατοικουμένη ὑπὸ πολλῶν χιλιάδων κατοίκων ἐμπορικωτάτη καὶ ἔχουσα ἕνα τῶν καλλιτέρων λιμένων τῆς ἐποχῆς ἐκείνης.

Ὁ Ὅμηρος εἰς τὴν Ἰλιάδα εἰς δύο περιπτώσεις ἀναφέρει τὰ Κύθυρα.

Ὁμιλῶν περὶ τῆς περικεφαλαίας τοῦ ἐκ Σκανδείας Κυθηρίου Ἀμφιδάμαντος λέγει:

»Τὴν ῥὰ ποτ' ἐξ Ἐλεῶνος Ἀμύντορος Ὀρμενίδου ἐξέλετ' Αὐτόλυκος πυκινὸν δόμον ἀντιτορήσας, Σκάνδειον δ' ἄρα δῶκε Κυθηρίῳ Ἀμφιδάμαντι».

Ἤτοι: »Ταύτην ποτὲ ἐξ Ἐλεῶνος (πόλεως τῆς Βοιωτίας) ἀφῄρεσεν ὁ Αὐτόλυκος (πατὴρ τῆς Ἀντικλείας μητρὸς τοῦ Ὀδυσέως) ἀπὸ τὸν Ἀμύντορα τὸν Ὀρμενίδην τὸν στερεὸν οἶκον αὐτοῦ διαρρήξας, ἔδωκε δὲ ταύτην κατόπιν εἰς τὸν Κυθήριον Ἀμφιδάμαντα ἐν Σκανδείᾳ.

Ἐπίσης ὁ Ὅμηρος ὁμιλεῖ καὶ περὶ τοῦ υἱοῦ τοῦ Μάστορος Λυκόφρονος, ὁ ὁποῖος διὰ νὰ ἀποφύγῃ τὴν τιμωρίαν ἐπὶ φόνῳ, ὃν διέπραξεν ἠναγκάσθη νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν Σκάνδειαν καὶ νὰ καταφύγῃ εἰς τὴν Σαλαμῖνα πρὸς τὸν Αἴαντα, ὅπου ἐγένετο δεκτὸς ὡς μέλος τῆς οἰκογενείας τοῦ Αἴαντος καὶ ἠκολούθησεν αὐτὸν εἰς τὴν Τροίαν φονευθεὶς ὑπὸ τοῦ Ἕκτορος, καθ' ἣν στιγμὴν οὗτος ἀπεπειρᾶτο νὰ φονεύσῃ τὸν Αἴαντα, κατὰ τὴν μονομαχίαν Αἴαντος καὶ Ἕκτορος.

Περὶ τούτου ὁ Ὅμηρος λέγει:

»Ὡς εἰπὼν Αἴαντος ἀκόντισε δουρὶ ξφαεινῷ, τοῦ μὲν ἄμαρθ' ὁ δ' ἔπειτα Λυκόφρονα, Μάστορος υἱόν, Αἴαντος θεράποντα Κυθήριον, ὤς ῥὰ παρ' αὐτῷ ναῖ, ἐπὶ ἄνδρα κατέκτα Κυθήροισι ζαθέοισιν, τόν ῥ' ἔβαλεν κατὰ κεφαλὴν ὑπὲρ ὤδατος ὀξέϊ χαλκῷ, ἑσταότ' ἀγχ' Αἴαντος, ὁ δ' ὕπτιος ἐν κονίῃσιν ὑπὸ πρύμνης χαμάδις πέσε».

Ἤτοι:

»Οὕτω πως ὁμιλήσας ἠκόντισε τὸν Αἴαντα διὰ τοῦ στιλπνοῦ δόρατος, καὶ τοῦτον μὲν ἀπέτυχεν, ἔπειτα ὅμως ἐκτύπησεν εἰς τὴν κεφαλὴν διὰ ταῦ ὀξέως χαλκοῦ ὑπεράνω τοῦ ὤτὸς ἱστάμενον πλησίον τοῦ Αἴαντος τὸν Κυθήριον Λυκόφρονα τὸν υἱὸν τοῦ Μάστορος, θεράποντα τοῦ Αἴαντος, ὅστις κατώκει παρ' αὐτῷ, διότι ἐφόνευσεν ἄνδρα τινὰ εἰς τὰ ἱερὰ Κύθηρα. Οὗτος δ' ἔπεσε χαμαὶ ἐπὶ τῆς γῆς; ἀπὸ τῆς πρύμνης τῆς νηὸς ἐλύθησαν δὲ τὰ γόνατά του.

Τότε ὁ Αἴας ἐρρίγησε καὶ εἶπε πρὸς τὸν Τεῦκρον.

»Τεῦκρε Πέπον, δὴ νῶϊν ἀπέκτατο πιστὸς ἑταῖρος Μαστορίδης, ὃν νῶϊ Κυθηρόθεν ἔλδον ἑόντα ἴσα φίλοισιν τοκεῦσιν ἐτίομεν ἐν Μεγάροισι».

Ἤτοι:

»Ἀγαπητὲ Τεῦκρε, ἤδη ἐφονεύθη ὁ πιστὸς σύντροφος ἡμῶν ὁ υἱὸς τοῦ Μάστορος, τὸν ὁποῖον ἐκ Κυθήρων εἰσελθόντα εἰς τὰ μέγαρά μας ἐξετιμῶμεν ἐξ ἴσου μὲ τοὺς ἀγαπητούς μας γονεῖς».

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω δύο περικοπῶν τοῦ Ὁμήρου ἐμφαίνεται ἡ σπουδαιότης τῶν Κυθήρων καὶ ἡ ἱερότης τῆς νήσου κατὰ τὴν Ὁμηρικὴν ἐποχήν.

Ἀλλὰ καὶ περὶ τοῦ ἐν Κυθήροις ἱεροῦ τῆς Ἀφροδίτης καὶ τῆς λατρείας αὐτῆς ἐν Κ

Αἱ Εἰδήσεις μας

Η ΚΑΘΟΡΙΣΘΕΙΣΑ ΤΙΜΗ ΕΛΑΙΟΥ ΠΡΟΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΝ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥ

ΥΠΟΥΡΓΙΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Κ. 15894.

Περὶ καθορισμοῦ τῆς μέσης ἀγοραίας τιμῆς τοῦ ἐλαίου, μουργελαίου καὶ πυρηνελαίου, Ἑπτανήσου, Γυθείου—Οἰτύλου, 12 τέως δήμων καὶ Βόλου, Κρήτης, Λέσβου, Χίου, Σάμου καὶ Θάσου πρὸς ὑπολογισμὸν τοῦ πληρωτέου, κατὰ τὴν ἐκ τῶν διαμερισμάτων τούτων ἐξαγωγὴν ἢ μεταφορὰν αὐτῶν ἐγγείου φόρου κατὰ τὸν μῆνα Σεπτέμβριον ἐ. ἔ. καὶ τοῦ φόρου ἐλαιῶν, ἐλαιοσάπωνος, ἐλαιοπυρήνων καὶ πυρηνοσάπωνος τῶν ἐξαγομένων ἢ μεταφερομένων ἐκ τῶν διαμερισμάτων τούτων (Ἐ. Κ. Β' 118)6-9-34).

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Λαβόντες ὑπ' ὄψει τὰς ὑποβληθείσας ἡμῖν ἀποφάσεις τῶν ἐν Κερκύρᾳ Παξοῖς, Λευκάδι, Ἰθάκῃ, Ἀργοστολίῳ, Ζακύνθῳ, Κυθήροις, Γυθείῳ, Ἀρεοπόλει, Βόλῳ, Χανίοις, Ρεθύμνῃ, Ἡρακλείῳ, Λέσβῳ, Χίῳ, Σάμῳ καὶ Θάσῳ Ἐπιτροπῶν καθορισμοῦ τῆς μέσης ἀγοραίας τιμῆς τοῦ ἐλαίου (ἐν ᾧ περιλαμβάνεται καὶ τὸ χονδρέλαιον) μουργελαίου καὶ πυρηνελαίου τῶν ἀνωτέρω διαμερισμάτων διὰ τὴν φορολογίαν αὐτῶν ὡς καὶ ἐλαιῶν, ἐλαιοπυρήνων, ἐλαιοσάπωνος καὶ πυρηνοσάπωνος κατὰ τὸν μῆνα Σεπτέμβριον ἐ. ἔ. ὁρίζομεν:

1) Ἐν Ἑπτανήσῳ. Τὴν μέσην ἀγοραίαν τιμὴν τοῦ ἐλαίου κατ' ὀκᾶν δραχμὰς εἴκοσι τέσσαρας, τοῦ μουργελαίου δραχμὰς δέκα τέσσαρας καὶ τοῦ πυρηνελαίου δραχμὰς δέκα τέσσαρας.

2) Ἐν Γυθείῳ—Οἰτύλῳ. Ἐλαίου κατ' ὀκᾶν δραχμὰς εἴκοσιν ὀκτώ, μουργελαίου δέκα ἐννέα καὶ πυρηνελαίου εἴκοσι δύο.

3) Ἐν τῷ διαμερίσματι τῶν 12 τέως Δήμου Βόλου Ἐλαίου κατ' ὀκᾶν δραχμὰς εἴκοσι πέντε, μουργελαίου δέκα ἕξ καὶ πυρηνελαίου δέκα ἕξ.

4) Ἐν Κρήτῃ ἐλαίου κατ' ὀκᾶν δραχμὰς εἴκοσι τέσσαρας, μουργελαίου δέκα πέντε καὶ πυρηνελαίου δέκα πέντε.

5) Ἐν Λέσβῳ ἐλαίου κατ' ὀκᾶν δραχμὰς εἴκοσι τέσσαρας, μουργελαίου δέκα τέσσαρας καὶ πυρηνελαίου δέκα τέσσαρας.

6) Ἐν Χίῳ ἐλαίου κατ' ὀκᾶν δραχμὰς τριάκοντα δύο καὶ πυρηνελαίου δέκα, ἕξ, μὴ παραγομένου μουργελαίου.

7) Ἐν Σάμῳ ἐλαίου κατ' ὀκᾶν δραχμὰς εἴκοσι πέντε, μουργελαίου δέκα τέσσαρας καὶ πυρηνελαίου δέκα τέσσαρας.

8) Ἐν Θάσῳ ἐλαίου κατ' ὀκᾶν δραχμὰς εἴκοσι πέντε, μουργελαίου δέκα ἕξ καὶ πυρηνελαίου δέκα ὀκτώ.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὡς ἄνω τιμῶν θέλει ἐνεργεῖσθαι ἡ εἴσπραξεις περὶ φορογίας ἐλαίου καὶ λοιπῶν ἐλαιωδῶν προϊόντων ἐπιβαλλομένου εἰς χρῆμα φόρου ἐπὶ τῶν ἐκ τῶν ἄνω νήσων καὶ διαμερισμάτων ἐξαγομένων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἢ μεταφορτωμένων ἐντὸς τοῦ Κράτους ἐλαίου, μουργελαίου, πυρηνελαίου ἐλαιῶν, ἐλαιοσάπωνος, πυρηνοσάπωνος καὶ ἐλαιοπυρήνων κατὰ τὸν μῆνα Σεπτέμβριον 1934.

Ἐν Ἀθήναις 15 Αὐγούστου 1934

Ὑφυπουργὸς

Δ. ΧΕΛΜΗΣ

ΤΑ ΑΝΑΦΥΕΝΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΑΤΡΙΚΕΙΟΥ ΣΧΟΛΗΣ

ΚΑΡΑΒΒΑΣ Ὀκτώβριος, (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας κατήρτισεν ἤδη τὰ σχέδια τῆς Πατρικείου Σχολῆς, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων πρόκειται νὰ οἰκοδομηθῇ τὸ κτίριον αὐτῆς.

Διὰ τοῦ Πατρικείου ὅμως κληροδοτήματος μόνον πεντακόσιαι χιλιάδες δραχμῶν εἶνε δυνατὸν νὰ δαπανηθῶσι διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ κτιρίου τούτου.

Πλὴν δεδομένου ὅτι διὰ τοῦ μικροῦ τούτου ποσοῦ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ κτισθῇ οἰκοδομὴ πληροῦσα τὸν προορισμὸν αὐτῆς, οἷα ἐννοεῖ ταύτην ἡ Ἁρμοδία Ὑπηρεσία τοῦ Ὑπουργείου δὲν ἐπιτρέπει αὕτη τὴν οἰκοδόμησιν τοιούτου περιωρισμένου κτιρίου.

Συνεπῶς παρίσταται ἡ ἀνάγκη τῆς ἐξευρέσεως ἑτέρων ἑπτακοσίων χιλιάδων (700.000) δραχμῶν διὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ ποσοῦ ἑνὸς ἑκατομμυρίου διακοσίων χιλιάδων (1200.000), οἷος εἶνε ὁ προϋπολογισμὸς τῆς ἀπαιτηθησομένης δαπάνης διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ κτιρίου συμφώνως πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου, ὥστε νὰ δύναται τοῦτο νὰ ἐκπληρώσῃ ὅλας τὰς λειτουργείας του.

Συνεπείᾳ τῶν ἀνωτέρω μελετᾶται ἡ σύγκλησις τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ κληροδοτήματος πρὸς λῆψιν σχετικῆς ἀποφάσεως περὶ τοῦ πρακτέου.

ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΣΥΜΠΟΛΙΤΟΥ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ

Συνελθὸν ἐν Πειραιεῖ τῇ 22ᾳ Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. τὸ Ἐποπτικὸν Συμβούλιον Πειραιῶς ἐν τῷ Γραφείῳ τοῦ Ἐπιθεωρητοῦ προέβη εἰς τὴν προαγωγὴν τοῦ ὑπὸ μετεκπαίδευσιν συμπολίτου δημοδιδασκάλου κ. Παναγιώτου Κασιμάτη ἐκ Πιτσινιανίκων, εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ Γραμματέως Α' τάξεως.

Ἡ προαγωγὴ τοῦ κ. Κασιμάτη δικαία ἀμοιβὴ διὰ τὴν δραστηριότητα αὐτοῦ τὰ πολλά του ἠθικὰ προσόντα καὶ τὴν εὐδόκιμον ὑπηρεσίαν του ηὐχαρίστησε τὸ Κυθηραϊκὸν στοιχεῖον, ὅπερ εὑρίσκει ταύτην δικαιοτάτην.

ΤΟ ΑΠΑΙΣΙΟΝ ΕΓΚΛΗΜΑ

ΑΝΕΥΡΕΘΗΣΑΝ ΟΙ ΔΥΟ ΕΚΤΥΦΛΩΤΑΙ ΤΟΥ κ. ΓΕΩΡ. ΑΝΑΡΓ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

Η ΔΙΑΒΙΩΣΙΣ ΤΟΥ ΑΤΥΧΟΥΣ ΘΥΜΑΤΟΣ

PITSBURGH, Πα Ὀκτώβριος (Τοῦ ἀνταποκριτοῦμας).—Οἱ συλληφθέντες δύο νέοι, Νικόλ. Δεζερένης, ἐτῶν 22 καὶ Τζὼν Ἄρεντας, ἐτῶν 24, οἵτινες κατόπιν τόσων βασάνων καὶ ἀγριοτήτων ἀπετύφλωσαν μὲ σουβλί, τὴν 15ην παρελθόντος Ἀπριλίου, τὸν ἀτυχῆ συμπολίτην μας κ. Γεώργιον Ἀναργ. Στρατηγόν, ἐτῶν 49 καὶ ἰδιοκτήτην τοῦ σφαιριστηρίου (Μπόουλλιγγ Ἄλλη), εἰς Pittsburgh, ἐκηρύχθησαν ἔνοχοι διὰ τὴν ἀπαισίαν ταύτην πρᾶξιν των, ὑπὸ τοῦ δικαστηρίου τῶν ἐνόρκων.

Τὴν ὁριστικὴν ἀπόφασιν καὶ τὴν ποινὴν θὰ καθορίσῃ κατ' αὐτὰς ὁ γνωστὸς δικαστὴς Τζῶζεφ Ρίτσαρδσον.

ΠΩΣ ΗΚΟΥΣΕ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΙΝ Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

Ὁ Στρατηγός, ἀπὸ τὸν σκοτεινὸν κόσμον, εἰς τὸν ὁποῖον ἡ θηριωδία τῶν ἐκτυφλωτῶν του τὸν ἔταξε, ἐκφράζει τὴν λύπην του δι' αὐτούς, οἱ ὁποῖοι διέπραξαν τοιοῦτον ἀνοσιούργημα ἀντὶ 15 μόνον δολλαρίων, ἅτινα εὗρον εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ σφαιριστηρίου του. Ὅτε δὲ ἐπληροφορήθη τὴν ἀπόφασιν τῶν ἐνόρκων, εἶπε μὲ χαρακτηριστικὸν πόνον:

«Ἀλλοίμονον! Κανεὶς δὲν μπορεῖ πιὰ νὰ μοῦ δώσῃ τὸ πολυτιμώτερον πρᾶγμα ποὺ εἶχα, τὸ φῶς μου. Τώρα καταλαβαίνω τί θὰ πῇ, νὰ μὴν μπορῇς νὰ ἰδῇς ἐκείνους ποὺ ἀγαπᾶς».

Ἡ ψυχικὴ ὅμως εὐγένεια τοῦ ἀναξιοπαθοῦντος συμπολίτου καὶ τὰ σπάνια αἰσθήματά του, φαίνονται ἀμέσως, ὅτε προσθέτει:

«Λυποῦμαι κατάκαρδα καὶ τὰ παιδιὰ αὐτὰ ποὺ μὲ τύφλωσαν, γιατὶ στὰ νειάτα τους θὰ στερηθοῦν τοὺς δικούς των, τοὺς ἀγαπητούς των. Τότε θὰ καταλάβουν τί ἔκαμαν».

ΜΟΝΗ ΤΟΥ ΠΑΡΗΓΟΡΙΑ Η ΜΟΥΣΙΚΗ

Ὁ Στρατηγός, ἀφ' ὅτου ἐτυφλώθη, εὑρίσκει μόνην παρηγορὶὰ εἰς τὴν μουσικήν. Λύτη τοῦ ἀνοίγει τὸν αἰσθητικὸ ὀφθαλμό, ποὺ εἶναι στὰ ὦτα τυφλοῦ. Εἰς συνέντευξιν τῆς Ἀμερικανίδος ρεπόρτερ Ἄννης Τζάννιν Φίλιψ, ὁ Στρατηγὸς εἶπε μὲ πικρίαν:

«Ἀπεφάσισα νὰ λησμονήσω τὰ πάντα, χάριν τῆς συζύγου μου καὶ τῶν παιδιῶν μου. Θέλω νὰ ξεχάσουν ὅ,τι συνέβη καὶ γι' αὐτὸ διαρκῶς προσπαθῶ νὰ γελῶ καὶ νὰ μὴν εἶμαι βαρετός».

Ὁ ἀτυχὴς συμπολίτης, νέος ἀκόμη, ἔχει μίαν ὡραιόψυχη σύζυγον, καὶ τέσσαρα ἀγοράκια, εἰς τῶν ὁποίων τὸ πρόσωπον καταφαίνεται ἡ τραγωδία τῆς καταστάσεως.

Τὰ μαῦρα γιαλιά του καλύπτουν τὸ φρικῶδες ἀνοσιούργημα ἀλλὰ δὲν κατορθώνουν νὰ καταστείλουν καὶ τὴν ἀπαισίαν ἀνάμνησιν. Τὰ μαλλιά του σὲ λίγους μῆνες ἄσπρισαν καὶ εἰς τὸ πρόσωπόν του προβάλλει ἡ μελαγχολία καὶ ὁ πόνος.

ΝΟΥΣ ΟΡΑ ΚΑΙ ΝΟΥΣ ΑΚΟΥΕΙ

Συνεχίζων ὁ Στρατηγός, λέγει:

«Δόξα τῷ Θεῷ, ἔχω τουλάχιστον τὴν ὑγείαν μου. Καὶ μετὰ τόσα βάσανα πάλιν ἡ ζωὴ εἶναι γλυκειά. Εὐτυχῶς ποὺ ἔχω τόσον καλὴν σύζυγον καὶ παιδιά. Ἡ πρώτη μοῦ διαβάζει τὶς Ἑλληνικὲς Ἐφημερίδες. Ἀγγλικὰ δὲν γνωρίζει. Τὰ παιδιά μου, παίζουν ὅλα ὄργανο καὶ κάθε βράδυ μοῦ τραγουδοῦν. Ἔχω καὶ τὸ ραδιόφωνο στὴν ἀγία μου. Ἔχω ὅμως καὶ πολλοὺς καὶ καλλοὺς φίλους, οἱ ὁποῖοι μὲ ἐπισκέπτονται τακτικά».

ΕΓΝΩΡΙΖΕ ΤΟΝ ΠΑΤΕΡΑ ΤΟΥ ΕΚΤΥΦΛΩΤΟΥ ΤΟΥ

Ἐνῶ πρὸς στιγμὴν κάποια αἰσιοδοξία κρατεῖ τὸν Στρατηγὸν εἰς τὴν φανταστικὴν εὐτυχίαν, ἔρχονται τὰ νέφη τῆς δυσπραγίας καὶ αἱ πρὸς τὴν οἰκογένειαν ὑποχρεώσεις του καὶ τοῦ ὑπενθυμίζουν τὴν τραγικὴν κατάστασιν.

Φιλόπονος καὶ φιλότιμος, ὁ ἀτυχής, σκέπτεται τὶ ἐργασίαν νὰ κάμῃ, γιατὶ ἔχει διακαῆ πόθον νὰ ἐκπαιδεύσῃ καὶ τὰ τέσσαρα παιδιά του, ποὺ σὰν ἀγγελούδια τοῦ παραστέκονται.

Εἰς ἐρώτησιν τῆς Ἀμερικανίδος ρεπόρτερ, ἐὰν γνωρίζῃ ὅτι ὁ εἷς τῶν κακούργων εἶναι Ἕλλην, ὁ Στρατηγὸς ἀπήντησεν.

«Δυστυχῶς ναί. Ἐγνώριζα μάλιστα καὶ τὸν πατέρα τοῦ Δεζερένη, τὸν ὁποῖον καὶ λυποῦμαι πραγματικά. Δὲν μπορῶ ὅμως νὰ καταλόβω γιατὶ δὲν ἦρθε νὰ μοῦ μιλήσῃ. Θὰ ἤθελα πολὺ νὰ ἤρχετο νὰ μ' ἔβλεπε».

Εἰς τὴν τελευταίαν αὐτὴν ἐπιθυμίαν τοῦ ἀτύχοῦς συμπολίτου μας, εὑρίσκεται τὸ κορύφωμα τῆς τραγωδίας καὶ τῶν δύο πατέρων.

ΟΙ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΟΠΑΔΟΙ ΤΩΝ ΚΥΑΝΟΑΙΜΩΝ ΔΙΑΔΙΔΟΥΝ ΑΣΥΣΤΟΛΑ ΨΕΥΔΗ

ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΔΗΘΕΝ ΠΕΡΙ ΝΕΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ ΥΠΟ ΤΟΝ κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΠΡΟΣΧΩΡΕΙ ΕΙΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΚΟΜΜΑ ΔΗΘΕΝ & Ο κ. Π. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ

Μετ' ἀγανακτήσεως ἀναγκαζόμεθα νὰ ἐπαναλάβωμεν ὅσα τεχνηέντως οἱ ἐν Ἀθήναις Κομματάρχαι τοῦ Κόμματος τῶν Ἀρχόντων τῶν Κυθήρων διαδίδουσι μετ' ἐπιτάσεως ἵνα προβῶμεν εἰς διάψευσιν τούτων.

ΑΠΟΣΚΗΡΤΙΣΙΣ κ. ΠΑΠΠΑΝΔΡΕΟΥ

Κατὰ τὰς ψευδεῖς ταύτας διαδόσεις ὁ κ. Παππανδρέου ἀπεσκήρτισε δῆθεν ἀπὸ τοῦ Κόμματος τῶν Φιλελευθέρων συστήσας ἰδίαν ὁμάδα ἀπαρτιζομένην ἐξ ἑπτὰ Βουλευτῶν, τοὺς ὁποίους καὶ ἐκάλεσαν «Σάξωνας».

Ἡ ὁμὰς αὕτη κατὰ τὰς αὐτὰς διαδόσεις ἔχουσα πρὸ αὐτῆς ἴδια πολιτικὰ συμφέροντα καὶ ἐπιδιώκουσα ἰδίους σκοποὺς ἀποχωριστικοὺς δὲν εἰσήκουσε τὴν ἐπιταγὴν τοῦ Ἐθνικοῦ Συνασπισμοῦ, ἵνα ρίψῃ λευκὰ ψηφοδέλτια κατὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας ἀλλ' ἐψήφισεν ὑπὲρ τοῦ κ. Λ. Ζαΐμη.

ΣΥΜΜΕΤΕΧΕΙ ΚΑΙ Ο κ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ

Διαδίδουσι δ' ἐπὶ πλέον οἱ αὐτοὶ κύκλοι τῆς ὁδοῦ Σταδίου, ὅτι δῆθεν μεταξὺ τῶν ἑπτὰ ὀπαδῶν τοῦ κ. Παππανδρέου συμπεριλαμβάνεται καὶ ὁ κ. Τιτσίλιας, ὅστις συνδέεται ἀνέκαθεν μετ' αὐτοῦ.

ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Καὶ ἂν ἔτι ἤθελεν παραδεχθῇ τις ὅτι ὑπῆρχε καὶ ἴχνος ἀληθείας εἰς τὰς σκοπίμους ταύτας διαδόσεις τῶν Ἀφεντάδων, καταπίπτει ἐκ τοῦ γεγονότος καὶ μόνον ὅτι ὁ κ. Παππανδρέου ἐπεσκέφθη ὁ ἴδιος τὸν κ. Βενιζέλον εἰς Κρήτην, ὁ δὲ κ. Βενιζέλος ἐδήλωσε κατηγορηματικῶς, ὅτι ὁ κ. Παππανδρέου εἶνε ὑπέρποτε πιστὸς εἰς τὰς Ἀρχάς του. Καίτοι εἶνε πρόδηλος ὁ σκοπὸς τῶν τοιούτων διαδόσεων, οἱ ὀπαδοὶ τοῦ Ἐθνικοῦ Συνασπισμοῦ καὶ οἱ Πολιτευταὶ αὐτοῦ εἶνε πλέον ἢ ποτὲ συνηνωμένοι καὶ ἡνωμένοι νὰ χωρήσωσι πρὸς τὸν νέον ἀγῶνα.

Η ΜΟΡΦΩΣΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΟΠΑΙΔΩΝ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

ΣΥΔΝΕΥ· Σεπτέμβριος (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἡ Ἑλληνικὴ παιδεία εἰς τὴν Αὐστραλίαν ἔχει κάμῃ μεγάλας προόδους. Εἶνε εὐχάριστον ὅτι οἱ γονεῖς τῶν παιδιῶν θέλουν νὰ ἀναπτύξωσι τὰ τέκνα των μὲ τὴν γλῶσσαν, μὲ τὴν θρησκείαν καὶ μὲ τὰ ἤθη τῶν πατέρων των. Οὕτω πως εἶνε δυνατὸν οἱ μεταγενέστεροι Ἕλληνες τῆς Αὐστραλίας νὰ διατηρήσωσι τὸν Ἑθνισμόν των ἐναντίον ὅλων τῶν κινδύνων, οἱ ὁποῖοι παρουσιάζονται ἐνώπιόν των.

Μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ στοιχείου τοῦ Σύδνεϋ τὴν πρωτεύουσαν θέσιν κατέχουσιν οἱ Κυθήριοι ἀπὸ ἀριθμητικῆς καὶ ἀπὸ ποιοτικῆς ἀπόψεως.

Οἱ Κυθήριοι ἔδωσαν τὴν πρώτην ὤθησιν εἰς τὴν δημιουργίαν Σχολείου εἰς τὸ Σύδνεϋ, σήμερον δὲ εὑρισκόμεθα εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ ἔχωμεν ἓν ἀπὸ τὰ τελειότερα Σχολεῖα τοῦ ἔξω Ἑλληνισμοῦ.

Εἰς τὴν ἀνάπτυξιν καὶ πρόοδον τοῦ Σχολείου μας συνέτεινον ἐσχάτως καὶ αἱ εὐγενεῖς προσπάθειαι τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ Κοινοτικοῦ Συνδέσμου ὑπὸ τὸν φιλοπρόοδον κ. Ἰωάννην Μπαλόγλου.

Σπουδαῖον ἐπίσης ρόλον παίζουσι καὶ αἱ συνεργάτιδες Ἑλληνίδες, αἱ ὁποῖαι εὑρίσκονται ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ Συλλόγου.

Τὰ εὐχάριστα ἀποτελέσματα τῶν ἄνω ἐνεργειῶν εἶνε σήμερον νὰ φοιτῶσιν εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Σχολεῖον Σύδνεϋ περὶ τὰ ἑκατὸν Ἑλληνόπουλα, τὸ 1)4 τῶν ὁποίων περίπου εἶνε τέκνα Κυθηρίων.

Τοῦ Σχολείου προΐσταται ὡς Διευθύντρια ἡ Κυρία Ἕλλη Παππαμακρῆ, εἰς τὸ ἀρτιώτατον ἐκπαιδευτικὸν σύστημα τῆς ὁποίας ὀφείλεται κατὰ μέγα μέρος ἡ πρόοδος τοῦ Σχολείου. Οἱ γονεῖς τῶν μικρῶν Ἑλληνοπαίδων σκέπτωνται ὅτι ὡς εὑρίσκονται μακρὰν τῆς Ἑλλάδος, ἔχουν καθῆκον ἱερὸν νὰ διατηρήσουν τὴν γλῶσσαν των καὶ θρησκείαν των ἄθικτον εἰς τὰ τέκνα των, τὰ ὁποῖα ἀναπτυσσόμενα νὰ γνωρίζουν καὶ νὰ καυχῶνται, λέγοντα ὅτι εἶνε Ἕλληνες.

ΠΙΘΑΝΗ Η ΙΔΡΥΣΙΣ ΚΑΙ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ

Ὡς βαίνουσι τὰ πράγματα, ἐλπίζεται ἐντὸς βραχυτάτου χρονικοῦ διαστήματος ὁ ἀριθμὸς τῶν μαθητῶν νὰ αὐξήσῃ εἰς 150.

Αἱ συνδρομαὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου ὄχι μόνον τοῦ Σύδνεϋ ἀλλὰ καὶ ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν εἶνε τοιαῦται, ὥστε νὰ καθίσταται ἄνετος ἡ λειτουργία τοῦ Σχολείου, μελετᾶται δὲ ἤδη ἡ πρόσληψις καὶ βοηθοῦ διδασκαλίσσης ἢ διδασκάλου.

Πάντες ἐλπίζομεν ὅτι ἐντὸς ὀλίγου τὸ Σχολεῖον μας θὰ ἀπαιτήσῃ καὶ μεγαλειτέρας τάξεις καὶ θὰ ἔχωμεν οὕτως ὄχι μόνον Δημοτικὸν Σχολεῖον ἀλλὰ καὶ Γυμνάσιον.

Τοῦτο δὲν εἶνε δύσκολον, ἐὰν κρίνῃ τις ἐκ τοῦ ἐνθουσιασμοῦ καὶ τῆς ὑποστηρίξεως, ἧς ἔτυχε τὸ σημερινὸν Σχολεῖον ἐκ μέρους τοῦ ἐνταῦθα Ἑλληνικοῦ Στοιχείου.

Ν. Μ. Ἀνδρόνικος

Τὰ Νεώτερα

Η ΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΟΜΟΓΕΝΩΝ ΕΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Η ΥΠΕΡΠΑΡΑΓΩΓΗ & Η ΒΑΡΕΙΑ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ

ΜΕΛΒΟΥΡΝΗ Ὀκτώβριος, (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἡ κατάστασις ἐν γένει ἐν Αὐστραλίᾳ ἀπὸ οἰκονομικῆς ἀπόψεως ἤρχισε νὰ βελτιοῦται καίτοι ἀκόμη δὲν ἔχει ἀναλάβῃ ἀρκετά, ὥστε νὰ ἐπανέλθῃ ἡ Χώρα εἰς τὴν προτέραν αὐτῆς εὐημερίαν.

Πολλοὶ καὶ διάφοροι λόγοι συντρέχουσιν εἰς τὴν διατήρησιν τῆς δυσπραγίας. Καίτοι ὁ τόπος παράγει ὑπὲρ ποτὲ πλουσιώτατα προϊόντα, λόγῳ μὴ ἐπαρκοῦς ζητήσεως αὐτῶν καὶ τῶν μεγάλων ἐξόδων, ἅτινα ἀπαιτοῦνται διὰ τὴν μεταμοράν των εἰς ἄλλας ἠπείρους, παραμένουσι ταῦτα ἀπώλητα καὶ τοιουτοτρόπως ἡ ὑπερπαράγωγή μᾶλλον μειονέκτημα εἶνε ἀντὶ πλεονεκτήματος, δεδομένου ὅτι συντελεῖ εἰς τὴν πτῶσιν τῶν τιμῶν.

Ὡς νὰ μὴ ἤρκῃ δὲ ἡ δυσπραγία αὕτη, ὁ Αὐστραλιανὸς εἶνε ἐκ τῶν βαρύτερον φορολογουμένων ἀνθρώπων τοῦ κόσμου.

Ὑποχρεοῦται νὰ κατβάλλῃ:

1) φόρον συνομοσπονδιακὸν
2) πολιτειακὸν
3) ὑπὲρ τῶν ἀέργων
4) φόρους Δημοτικοὺς ἢ Κοινοτικοὺς. Πλὴν τῶν ἄνω φόρων ἐτάχθη καὶ εἰδικὸς φόρος ἐπαχθέστατος ἐπιβαλλόμενος εἰς ὅλους ὅσοι ἔχουσιν ἀκίνητα ἐν Αὐστραλίᾳ ἢ ἄλλα εἰσοδήματα καὶ διαμένουσιν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Πλὴν τῆς ἄνω φορολογίας οἱ ὁμογενεῖς ὅσοι ἐπιθυμοῦσι νὰ ἀναχωρήσωσιν ἐξ Αὐστραλίας δι' Ἑλλάδα, ἐὰν ζητήσωσι νὰ παραλαβωσι τὰ χρήματά των μαζί των ἢ νὰ ἀποστείλωσι τοιαῦτα εἰς Ἑλλάδα ζημιοῦνται λόγῳ συναλλαγματικῆς διαφορᾶς μεταξὺ Αὐστραλιανῆς καὶ Ἀγγλικῆς λίρας 25 ο)ο ἐπὶ τῆς ἀξίας τῆς λίρας.

Ἔχων τις ὅλα τὰ ἀνωτέρω ὑπ' ὄψιν ἔρχεται εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἡ Αὐστραλία φορολογεῖται βαρύτατα ὁ δὲ ὁμογενὴς ἐν Αὐστραλίᾳ ὑποχρεοῦται νὰ καταβάλλῃ ἐκ τοῦ εἰσοδήματός του ποσοστὸν περίπου 53 ο)ο.

Ἂς ἐλπίσωμεν τοὐλάχιστον ὅτι ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις θὰ βελτιωθῇ.

Η ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Ὡς ἦτο ἐπόμενον, ἡ ἐπέκτασις τῆς χρήσεως ραδιοφώνων δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἀφήσῃ ἀσυγκινήτους καὶ τοὺς Κυθηρίους.

Οὕτω πως ἐγένετο ἐγκατάστασις ραδιοφώνου σήματος «Μαρκόνι» ὑπὸ τοῦ καφφεπώλου Ποταμοῦ κ. Πέτρου Μαργέτη, διὰ τοῦ ἀντιπροσώπου αὐτοῦ κ Θεοδώρου Ποτήρη, τελείας καὶ ἰσχυρᾶς ἀποδόσεως.

Διὰ τοῦ ραδιοφώνου τούτου οἱ Ποταμῖται ὄχι μόνον μουσικὴν ἀπολαμβάνουσιν ἀλλὰ καὶ καὶ τὰ νέα τοῦ κόσμου μανθάνουσιν.

Λόγῳ τῆς μεγάλης κακοκαιρίας καὶ τῆς μὴ προσεγγίσεως ἀτμοπλοίου ἡ ἐπανεκλογὴ τοῦ κ. Ζαΐμη ὡς Προέδρου τῆς Δημοκρατίας ἐγένετο γνωστὴ τὴν ἰδίαν ἑσπέραν εἰς Ποταμὸν μέσω τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ Μπάρυ τῆς Ἰταλίας.

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ ΤΗΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ ΕΝ ΣΥΔΝΕΥ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

ΣΥΔΝΕΥ· 1 Ὀκτωβρίου (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Μετὰ μεγάλης ἐπισημότητος ὡς ἀνεμένετο, ἐορτάσθη χθὲς ἐνταῦθα ἡ ἐπέτειος τῆς Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης τῇ πρωτοβουλίᾳ τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Αὐστραλίας «τὰ Κύθηρα».

Πρὸ πολλῶν ἡμερῶν εἶχεν ἀγγελθῇ διὰ τοῦ τύπου ἡ ἑορτὴ αὕτη καὶ ἐκλήθησαν πάντες οἱ ἐνταῦθα ὁμογενεῖς νὰ προσέλθωσιν εἰς τὴν πανήγυριν.

Ἡ τελετὴ ἔγινεν εἰς τὸν Κοινοτικὸν Ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος, καθ' ἣν ἔλαβε χώραν ἀρτοκλασία κατὰ τὸ Κυθηραϊκὸν ἔθιμον.

Ἡ ὅλη προετοιμασία καὶ ἡ ἐν γένει διαχείρισις τῶν τῆς ἑορτῆς εἶχεν ἀνατεθῇ ὑπὸ τοῦ Σωματείου εἰς Ἐπιτροπὴν ἀπαρτιζομένην ἐκ τῶν κ. κ. Γ. Βενέρη, Φ. Φριλίγκου, Μ. Σαμίου, Ε. Βλαντῆ καὶ Α. Κασιμάτη.

Ἐν τῷ Ναῷ ἐχοροστάτησεν ὁ Ἑλληνομαθὴς Ρῶσσος Ἱερεὺς Ἀδεσιμώτατος κ. Ἀντώνηεφ, Ἑλληνιστί.

Τὸ ἑσπέρας καὶ περὶ ὥραν 8 μ. μ. ἐδόθη χοροεσπερὶς ὑπὸ τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Σύδνεϋ εἰς τὴν μεγαλοπρεπῆ Αἴθουσαν τῆς Ἑλληνικῆς Λέσχης, εἰς τὴν ὁποίαν παρέστησαν οἱ ἐνταῦθα Κυθήριοι καὶ πλεῖστοι ὁμογενεῖς, ἐπειδὴ ὅμως ἐπείγει ὁ χρόνος πρὸς πρόληψιν τοῦ Ταχυδρομείου λεπτομερείας περὶ τῆς ἑορτῆς ἐν γένει καὶ τῆς Χοροεσπερίδος θὰ ἀποστείλω πρὸς δημοσίευσιν εἰς τὸ ἑπόμενον φύλλον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἑνώσεως.

Ν. Μ. ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ

ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΣ ΧΩΡΑΣ

Ὡς πληροφορούμεθα ὑπεβλήθη αἴτησις ὑπὸ τοῦ ἐργοστασιάρχου κ. Ἰωάννου Δαπόντε πρὸς τὸ ἁρμόδιον ὑπουργεῖον, δι' ἧς αἰτεῖται νὰ χορηγηθῇ ἡ ἀπαιτουμένη ἄδεια πρὸς τὸν κ. Δαπόντεν, ἵνα ἐγκαταστήσῃ δίκτυον ἠλεκροφωτισμοῦ εἰς Χώραν.

Ἡ αἴτησις αὕτη ἐνεκρίθη ἤδη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου παρουσιάσθησαν ὅμως διαφοραί τινες μεταξὺ τοῦ κ. Δαπόντε καὶ τῶν καταστηματαρχῶν Χώρας, αἵτινες ἐλπίζεται ταχέως νὰ ἐξομαλυνθῶσιν.